

49th ANNUAL TIAC CONFERENCE

49e Congrès annuel de l'ACIT



What's Going On? An Update from Steve Clayman
Que se passe-t-il ? Une mise à jour de Steve Clayman

New in Town: Vacuum Insulation Panels
Le nouveau Panneaux d'isolation sous vide

Much to do in Maui
Maui regorge de choses à faire

We are More than FSK & ASJ tape - much, much more...



- FSK's
- ASJ's
- FSK Paper
- PVC Tapes
- ASJ Paper
- Duct Tapes
- Masking Tape
- Tedlar® Tapes
- Transfer Tapes
- Aluminum Foils
- Flex Duct Tapes
- Strapping Tapes
- Sheathing Tapes
- Duct Board Tapes
- Polyethylene Tapes
- Thermal Break Tapes
- Self Sealing Lap Tape
- Metal Building Tapes
- Asbestos Abatement Tapes
- ASJ and FSK Disks & Squares
- Double Coated Tapes for PVC Jacketing

*and, the
Innovative
VentureClad®
Jacketing
System*

Complete Single Source Availability

Leader in Adhesive Technology

Superior Performance with Applications to -35°F

Strategic U.S. & International Distribution Points

24 Hour Shipment for Most Products

Custom Formulations, Combinations and Put-ups

Venture Tape Corp.
30 Commerce Rd. Rockland, MA 02370
Tel 781 331-5900 Fax 781 871-0065
Web Site: www.venturetape.com
E-mail: sales@venturetape.com

800 343-1076

Toll Free to USA from:
Australia 1 800 122-797
Belgium 0 800 1-5625
Canada 800 544-1024
Germany 0131-822178
Italy 800-246-4059
Mexico 001 800 343-1076
Netherlands 0 800 022-2038
Singapore 800 1100695
United Kingdom 0 800 962-957

VentureTape®



12



21

Fall / Automne 2011



Cover photo courtesy of the Westin Maui Resort & Spa, Ka'anapali Beach

6 What's Going On? An Update from Steve Clayman

TIAC inches closer towards its goal of seeing increased minimum pipe insulation thicknesses set forth in the National Energy Code for Buildings.

Que se passe-t-il ? Une mise à jour de Steve Clayman

L'ACIT se rapproche de son objectif visant à faire inclure dans le Code national de l'énergie pour les bâtiments des épaisseurs accrues d'isolant pour tuyaux et conduits.

12 Much to do in Maui

The TIAC Conference will provide plenty of time for attendees to get out and explore the surrounding areas of famed Ka'anapali Beach. Try ziplining or a spa treatment for a full range of highly recommended activities that won't disappoint.

Maui regorge de choses à faire

Les participants à cette réunion auront beaucoup de temps pour sortir explorer les environs de la célèbre plage de Ka'anapali. Les activités proposées ont été fortement recommandés par du personnel de l'hôtel Westin Maui Resort & Spa.

18 Agenda for the 49th Annual TIAC Conference

November 13-18, 2011 | Westin Maui Resort & Spa | Maui, Hawaii

Ordre du jour de 49e Congrès annuel de l'ACIT

Du 13 au 18 novembre 2011 | Westin Maui Resort & Spa | Maui, Hawaï

21 New in Town: Vacuum Insulation Panels

Vacuum insulation panels offer a jaw-dropping insulating value of up to R-60 per inch or more.

Le nouveau Panneaux d'isolation sous vide

La valeur isolante d'isolation sous vide peut atteindre le niveau étonnant de R-60 ou plus le pouce d'épaisseur.

Extras / Les extras

4	President's Message / Le mot du président	36	Financial Advice / Conseils financiers
28	TIAC Distributors / Distributeurs de l'ACIT	38	Industry News / Nouvelles du secteur
30	New Media / Les Nouveaux médias	42	Advertiser Index / Index des annonceurs
34	It's the Law / La loi		

**Aloha, TIAC!**

It feels like just yesterday we announced to everyone that our annual convention was going to be held in Maui this year. And now, here we are! I will keep this issue's message brief so you can all get on with your time on the beautiful and sunny Hawaiian Islands.

I first want to say thank you to everyone at the Willow Group who has been helping our association plan one of our biggest conventions to date. I also want to thank all of our sponsors and all of our attendees who took the time to join us this year and learn just exactly where our industry is heading as the association approaches its 50th anniversary. Please refer to page 12 for more information on what there is to see in Hawaii, and as well page 18 for a schedule of events for the week.

Steve Clayman returns for another issue of "What's Going On?" in *TIAC Times*, keeping our readers up to date with current TIAC initiatives. A lot can happen in a matter of months and we value Steve's hard work and transparency on behalf of the association. Having minimum thicknesses of insulation specified in the National Building Code of Canada has been one of the most important quests Steve was tasked with when he became involved with the association as a consultant. Thanks to his hard work, dedication, and inability to take no for an answer, it seems as though he's made important progress with Natural Resources Canada that may see this objective realized. See page 6 for the updates.

Don Procter also supplies us with a piece on vacuum insulation on page 21. The building material is currently being tested by the National Research Council for use in building walls. Should the manufacturing costs of this advanced



by / par Michael MacDonald
TIAC President

Aloha, l'ACIT !

C'est comme si c'était hier que nous annoncions la tenue de notre congrès à Maui pour cette année. Et maintenant, ça y est, nous y sommes ! Je serai bref... afin de vous faire profiter au maximum de votre temps sur ces îles hawaïennes enchanteresses.

Il me faut d'abord remercier Willow Group qui a aidé notre Association à organiser un de ses plus gros congrès jusqu'à maintenant. Je tiens aussi à remercier tous nos commanditaires et tous les participants qui ont pris le temps de se joindre à nous cette année afin d'apprendre plus précisément ce que l'avenir réserve à notre secteur à l'approche de notre 50e anniversaire. Vous trouverez à la page 12 des suggestions de choses à voir et à faire à Hawaï; pour le calendrier des activités de la semaine, reportez-vous à la page 18.

Steve Clayman poursuit sa chronique sur les initiatives actuelles de l'ACIT. Beaucoup peut se produire en quelques mois et nous apprécions à leur juste valeur les efforts et l'intégrité de M. Clayman dans son travail pour l'Association. L'inclusion d'épaisseurs d'isolant minimales dans le Code national du bâtiment du Canada est une des tâches les plus importantes à avoir été confiées à M. Clayman quand l'ACIT a retenu ses services d'expert-conseil. Par son travail acharné, son dévouement et sa combativité, M. Clayman a réalisé d'importants progrès auprès de Ressources naturelles Canada et notre objectif est en voie de se réaliser. Reportez-vous à la page 6 pour plus de



GROUP PUBLISHER

Lara Perraton

lperraton@pointonemedia.com

EDITOR

Julie McManus

jmcmanus@pointonemedia.com

CONTRIBUTING WRITERS

Glenn Ayrton

Steve Clayman

Michael MacDonald

Ian Moes

Joe Perraton

Don Procter

ADVERTISING SALES

Greg Lewis

800.474.1132

glewis@pointonemedia.com

ART DEPARTMENT

Lara Perraton

877.755.2762

artdept@pointonemedia.com

PUBLISHED QUARTERLY BY

Point One Media Inc.

on behalf of the

Thermal Insulation Association of Canada

1485 Laperriere Avenue

Ottawa, ON K1Z 7S8

T: 613.724.4834 / F: 613.729.6206

Contact: Sue Ryan

The Willow Group

sue.ryan@thewillowgroup.com

While information contained in this publication has been compiled from sources deemed to be reliable, the publisher may not be held liable for omissions or errors.

Contents ©2011 by Point One Media Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or duplicated without prior written permission from the publisher.

Printed in Canada.
Postage paid at Simcoe, ON.

Return postage guaranteed. Canada Post
Canadian Publications Mail Sales Product
Agreement #40719512.

Return undeliverable Canadian addresses to:
Circulation Department
TIAC Times
PO Box 11, Stn. A Nanaimo, BC V9R 5K4
email: circulations@pointonemedia.com

TIAC reserves the right to refuse any ad copy that contains anything that may be adverse to the interest of TIAC, including advertisements that are supportive of products, groups, or companies that are not supportive of the general objectives of TIAC.

L'ACIT se réserve le droit de refuser toute annonce publicitaire dont le contenu serait contraire à ses intérêts, notamment toute annonce faisant la promotion de produits, de groupes ou de compagnies qui ne favorisent pas les objectifs généraux de l'ACIT.

Statements of fact and opinion are the responsibility of the authors alone and do not necessarily reflect the official views of TIAC. Also, the appearance of advertisements and new product or service information does not constitute an endorsement of products or services featured.

Les déclarations et les opinions énoncées sont la responsabilité des seuls auteurs et ne reflètent pas forcément le point de vue officiel de l'ACIT. La présence d'annonces et de renseignements sur de nouveaux produits et services ne signifie pas que la revue endosse les produits et services en question.

insulation come down in price, demand for vacuum insulated panels could certainly spike and have an impact on TIAC manufacturer members.

As most of you know, during the convention we will be voting in a new board of directors and a new president. I have been very fortunate to have joined the ranks of so many knowledgeable and skilled individuals in the national mechanical insulation industry. It's been two great, fulfilling years and I thank you all for the opportunity I have had to represent this association. I also want to thank the outgoing board of directors for their tireless work in support of the association's initiatives over the past two years. I must also acknowledge all of those volunteers who have helped along the way. We've all made a great team. I've enjoyed contributing and learning as TIAC president, and I am pleased that I will remain active on the board of directors as Director of the Maritimes.

As always, the TIAC board of directors welcomes input from our readers. Please get in touch with the editors if you have a story idea or a comment regarding the magazine. The editorial team can be reached at editor@tiactimes.com or 877.755.2762.

See you on the beach!

Sincerely,
Michael MacDonald
TIAC President



détails à ce sujet.

Don Procter nous propose un excellent article sur l'isolation à vide à la page 21. Le Conseil national de recherches du Canada effectue présentement des essais sur les panneaux d'isolation à vide à employer avec des matériaux de construction. Si les coûts de fabrication de ce type perfectionné de produit isolant venaient à baisser, la demande de panneaux d'isolation à vide augmenterait certainement en flèche et aurait une incidence sur les membres fabricants de l'ACIT.

Comme vous le savez sans doute, le congrès sera l'occasion d'élire de nouveaux administrateurs au Conseil ainsi qu'un nouveau président. J'ai eu la très bonne fortune de me joindre à un groupe de personnes compétentes du secteur de l'isolation des systèmes mécaniques sur la scène nationale. Je viens de passer une année formidable et gratifiante. Je vous remercie tous de m'avoir donné l'occasion de représenter l'Association. J'adresse aussi mes remerciements aux administrateurs du Conseil 2010-2011 pour leur travail en faveur des initiatives de l'Association depuis deux ans. Évidemment, je dois aussi souligner le travail de tous les bénévoles qui ont mis l'épaule à la roue. Nous avons formé une équipe extraordinaire. Sachez que j'ai beaucoup apprécié pouvoir contribuer et apprendre en ma qualité de président de l'ACIT et que je resterai actif au sein du Conseil comme président des Maritimes.

Comme d'habitude, le Conseil d'administration de l'ACIT sollicite le point de vue de ses lecteurs. Veuillez communiquer avec la rédactrice en chef si vous avez des idées d'article à proposer ou des remarques à faire sur la revue. Vous pouvez la rejoindre à l'adresse courriel editor@tiactimes.com.

Au plaisir de vous revoir sur la plage !
Michael MacDonald, Président de l'ACIT

TIAC Board of Directors 2010-2011

President <i>Michael MacDonald</i>	Treasurer <i>Gerald Hodder</i>	Director-at-Large <i>Jim Flower</i>	Alternate Distributors <i>Murray Wedhorn</i>	Director of Alberta (TIAA) <i>Mark Trevors</i>	Director of Quebec <i>Rémi Demers</i>
Past President <i>Chris Ishkanian</i>	Secretary <i>David Reburn</i>	Chairman Manufacturers <i>John Trainor</i>	Chairman Contractors <i>Mark Trevors</i>	Director of Saskatchewan <i>Perry Pugh</i>	Director of Maritimes <i>Michael MacDonald</i>
1st Vice-President <i>Gerald Hodder</i>	Director-at-Large <i>Don Bell</i>	Alternate Manufacturers <i>Michel Robert</i>	Alternate Contractors <i>Perry Pugh</i>	Director of Manitoba <i>Robert Gray</i>	Directors at Large <i>Don Bell</i>
2nd Vice-President <i>Perry Pugh</i>	Director-at-Large <i>Norm DePatie</i>	Chairman Distributors <i>Ross Wilson</i>	Director of BC <i>Andre Pachon</i>	Director of Ontario <i>Walter Keating</i>	<i>Norm DePatie</i> <i>Jim Flower</i>

Committees

TIAC Times <i>David Reburn</i>	Technical <i>Denis Beaudin</i>	Convention Chairman <i>Jeffery Rous</i>	INT Chairman <i>Ross Wilson</i>	Industry Study <i>Norm DePatie</i>	Marketing & Promotion <i>Philippe Champagne</i>	Convention 2011 <i>Chris Ishkanian</i>
-----------------------------------	-----------------------------------	--	------------------------------------	---------------------------------------	--	---

Provincial Managers

Association d'Isolation du Québec <i>Linda Wilson</i>	Master Insulators Association of Ontario <i>Malcolm Haylock</i>	Saskatchewan Insulation Contractors Association <i>Don Bell</i>
BC Insulation Contractors Association <i>Barbara Stafford</i>	Manitoba Insulation Contractors Association <i>Robert Gray</i>	Thermal Insulation Association of Alberta <i>Erika Hudson</i>

by / Steve Clayman, Director of Energy Initiatives

par / Steve Clayman, directeur des initiatives d'énergie

The Thermal Insulation Association of Canada is inching closer and closer towards its goal of seeing increased minimum pipe insulation thicknesses set forth in the National Energy Code for Buildings. The following column is an update from Steve Clayman, a TIAC consultant who is actively pursuing this update to the NECB-2011. What is needed next is a consensus on minimum pipe insulation thicknesses to recommend to the Standing Committee on Energy Efficiency in Buildings (SCEEB) and the Canadian Code Commission (CCC).

I was involved in the first of four planned conference calls on August 3 regarding the National Energy Code for Buildings - 2015. The purpose of the conference call was to introduce the task group members along with Natural Resources Canada (NRCan) staff seconded to support us. There was an early admission by the chair that the NECB-2011 will fall short with the adaption of the MNECB-1997 minimum pipe insulation thicknesses. The chair and NRCan staff recognize this area has to be addressed in view of the impact pipe insulation thicknesses (or lack thereof) has on energy usage. Starting off from this point of view, we were able to get down to serious work.

The task group recognized the value of ASHRAE 90.1-2010, but felt that because the methodology was based on US experience, this Standard should be modified to reflect Canadian conditions. I was asked to provide NRCan staff with the ASHRAE 90.1-2010 methodology. Ron King was immediately helpful in this regard and arranged for me to obtain a 46-page document from Chris Crall of the North American Insulation Manufacturers Association (NAIMA). Chris' study will now form the basis by which NRCan staff will recommend what Canadian minimum pipe insulation thicknesses should be leading up to NECB-2015's publication date.

I also provided on request, a section of TIAC's *Best Practices* to NRCan staff that describes properties of various types of insulation. *Best Practices* is an invaluable resource NRCan will be relying on more and more.

The task group discussed the very likelihood that by the fourth conference call (or sooner) we'll have a consensus on minimum pipe insulation thicknesses to recommend to the Standing Committee on Energy Efficiency in Buildings (SCEEB) and the Canadian Code Commission (CCC). The task group chair anticipates SCEEB will agree to our recommendations and issue an interim directive, initially in the form of a Public Review. Once the Public Review is complete, the CCC can then issue a final directive on minimum pipe insulation thicknesses.

L'Association canadienne de l'isolation thermique se rapproche chaque jour davantage de son objectif visant à faire inclure dans le Code national de l'énergie pour les bâtiments (CNÉB) des épaisseurs accrues d'isolant pour tuyaux et conduits. Dans la présente chronique, Steve Clayman, expert-conseil auprès de l'ACIT, fait le point sur la situation concernant la version 2011 du CNÉB. L'étape suivante consiste à s'entendre sur les épaisseurs minimales d'isolation pour tuyaux et conduits à recommander au Comité permanent de l'efficacité énergétique des bâtiments (CPEÉB) et à la Commission canadienne des codes du bâtiment (CCCB).

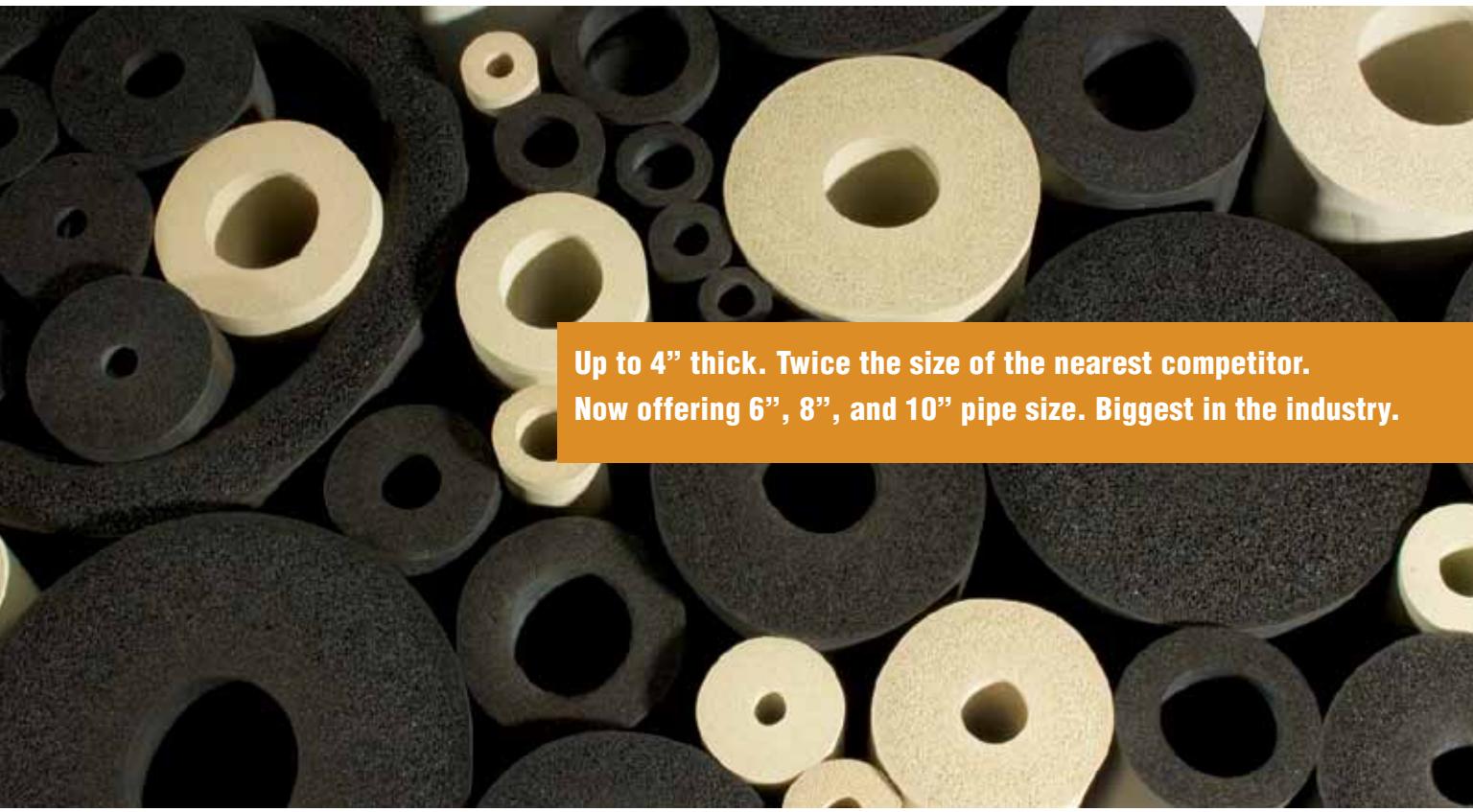
Le 3 août dernier, j'ai participé à une première conférence téléphonique – quatre sont prévues – sur l'édition 2015 du Code national de l'énergie pour les bâtiments. L'objet de la conférence téléphonique était de présenter les membres du groupe de travail ainsi que le personnel de Ressources naturelles Canada (RNCan) détaché pour nous aider. D'entrée de jeu, le président a annoncé que l'édition 2011 du NECB s'en tiendrait aux épaisseurs minimales d'isolation pour tuyaux contenues dans le Code modèle national de l'énergie pour les bâtiments, version 1997. Le président et le personnel de RNCan comprennent qu'il faut régler cette question étant donné l'impact sur la consommation d'énergie de l'épaisseur (ou de la minceur) de l'isolant pour tuyaux et conduits. Ce préambule ayant été posé, nous pouvions dès lors nous mettre sérieusement au travail).

Le groupe de travail reconnaît la valeur de la norme ASHRAE 90.1-2010, mais indique que cette norme, dont la méthodologie correspond à l'expérience américaine, doit être modifiée en fonction du contexte canadien. On m'a demandé de fournir au personnel de RNCan de l'information sur la méthodologie employée pour la norme ASHRAE 90.1-2010. Ron King a immédiatement répondu à mon appel et a pris les dispositions nécessaires pour me faire parvenir le document de 46 pages de Chris Crall, de NAIMA, sur le sujet. L'étude de Chris Crall constituera la base à partir de laquelle le personnel de RNCan recommandera des épaisseurs minimales pour tuyaux et conduits au Canada, et ce pour l'édition 2015 du CNÉB.

À la demande du personnel de RNCan, j'ai fourni une section du Guide des meilleures pratiques de l'ACIT qui décrit les propriétés de divers types d'isolant. Notre Guide des meilleures pratiques constitue une ressource précieuse, à laquelle RNCan fera appel de plus en plus.

Le groupe de travail a discuté de la probabilité que nous obtiendrons un consensus d'ici la quatrième conférence téléphonique, ou peut-être avant, sur les épaisseurs minimales

AEROCEL® Thick. Wide. Better.



Up to 4" thick. Twice the size of the nearest competitor.
Now offering 6", 8", and 10" pipe size. Biggest in the industry.

Insist on Aerocel. The only UV and moisture resistant insulation in the industry. Aerocel comes in up to 4" thickness and 10" pipe size – larger than any competitor.

Ideal for chilled water applications. Aerocel's positive sealing, moisture-proof Stay-Seal® with ProTape® (SSPT) protects against water and condensation. You are guaranteed a lower installation cost.

Call today for the name of your nearby Aerocel representative: 1-866-237-6235 (1-866-AEROCEL).

Done once. Done fast. Done right.

Safe. Easy. Insist on Aerocel.

www.aeroflexusa.com



Contact Aeroflex today at 1-866-237-6235 (1-866-AEROCEL)

Or visit our web site: www.aeroflexusa.com

This directive could then replace the minimum pipe insulation thickness table in the NECB-2011 by summer 2012.

As you can see there are several “ifs” and “maybes”, but in the main, the direction is positive for our industry. I’ll have more on this by the time the TIAC Convention in Maui rolls around.

Insulation Energy Appraiser Program

A number of you have taken the National Insulation Association’s (NIA) course and received your certification. This is a great first step. Within this group, there are people who are current with their certification, but quite a few who have let their certification lapse. In good part this is an unfortunate result of individuals not being able to further their practical experience once they get back home.

TIAC is interested in building a national directory of experienced NIA Certified Insulation Energy Appraisers. The idea is for qualified people to be available to conduct mechanical insulation audits wherever the requirement presents itself. I understand this topic – determining how the set-up would work – will be up for discussion during the TIAC Convention in Maui.

The International Association of Heat and Frost Insulators and Allied Workers’ management would like to have TIAC conduct mechanical insulation audits on industrial operations (petro-chem, pulp & paper, mining/smelting, etc). The

d’isolant pour tuyaux et conduits à recommander au Comité permanent de l’efficacité énergétique des bâtiments (CPEÉB) et à la Commission canadienne des codes du bâtiment (CCCB). Le président du groupe de travail croit que le CPEÉB acceptera nos recommandations et qu’il publiera une directive provisoire, au départ dans le cadre d’un processus d’examen public. Une fois l’examen public terminé, la CCCB pourra alors publier une directive définitive sur les épaisseurs minimales d’isolant à tuyaux. Cette directive viendrait alors remplacer le tableau des épaisseurs minimales d’isolant à tuyaux et à conduits contenu dans l’édition 2011 du NECB, et ce dès l’été 2012.

Comme vous pouvez le constater, il reste encore bien des incertitudes, mais, en gros, les choses avancent bien pour notre secteur. J’aurai d’autres informations à vous communiquer au congrès de l’ACIT à Maui.

Programme de formation de l’évaluateur de l’efficacité énergétique de l’isolation

Certains d’entre vous avez suivi le cours de la NIA et reçu votre certificat d’agrément. C’est un excellent premier pas. Et il en est parmi vous dont le certificat est à jour, et d’autres dont le certificat est échu. Ceci est attribuable, malheureusement, au fait que les participants n’ont pas l’occasion de mettre en pratique ce qu’ils ont appris une fois de retour à la maison.

L’ACIT souhaite monter un répertoire national d’évaluateurs d’expérience de l’efficacité énergétique de l’isolation qui ont été agréés par la NIA. L’idée consiste à avoir des gens compétents qui puissent effectuer des vérifications de l’isolation mécanique dès que l’occasion se présente. Je crois comprendre qu’il en sera question au congrès de l’ACIT à Maui et qu’on tentera alors de déterminer la marche à suivre.

La direction de l’Association internationale des poseurs d’isolant et des travailleurs de l’amiante souhaite que l’ACIT effectue des vérifications de l’isolation mécanique sur des chantiers industriels (pétro-chimie, papetières, mines et fonderies, etc.). L’Association internationale est en mesure de faire venir l’ACIT dans des installations pour l’évaluation des déficiences de l’isolation et la collecte des preuves nécessaires pour faire approuver des travaux de réhabilitation thermique. Nous savons de la NIA que c’est un nombre formidable d’occasions non encore exploitées qui attendent les entrepreneurs spécialistes du rattrapage énergétique.

Nous espérons aussi avoir accès aux chantiers non syndiqués; dans ce cas, il n’est pas nécessaire qu’il s’agisse d’usines de l’industrie lourde.

Entre-temps, je me permets de vous signaler quelques éléments d’information à retenir :

MECHANICAL INSULATION FIRESTOPPING & FIREPROOFING



An Efficient, Professional Experience

MAJOR PROJECTS:

- Chemical & Materials Engineer U of A
- Edmonton Clinic South
- Edmonton International Airport – COT
- RCMP Building Lloydminster
- Fort McMurray Airport

EDMONTON

#23 53016 Hwy 60, Acheson, AB T7X 5A7
P. 780.962.9495 | F. 780.962.9794

CALGARY
#105 3851-54 Ave. NE
Calgary, AB T3J 3W5
P. 403.590.0758 | F. 403.590.0742

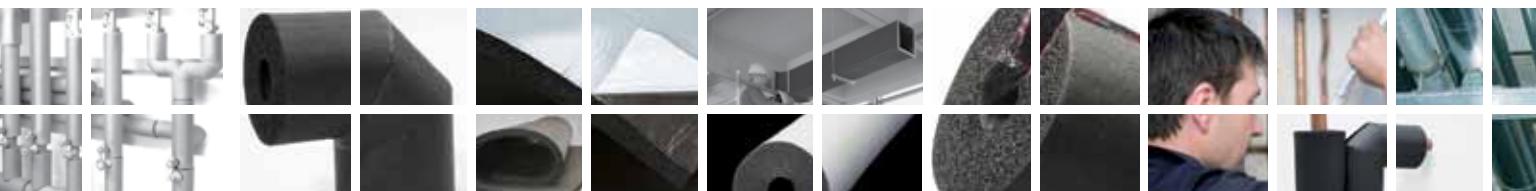
SASKATOON
Bay 3 3040 Miners Ave.
Sask., AB S7K 5V1
P. 306.404.0057 | F. 780.962.9794

www.adlerinsulation.com



SUCCESS. At K-FLEX USA, we understand the value of achieving success. We work tirelessly behind the scenes to consistently deliver excellent service and quality products to distributors, contractors, engineers, and facility owners. Our closed cell elastomeric insulation is designed for ease of use and reliable performance on jobs of all scopes and sizes, meeting code and specification requirements. Regardless of the application, you can trust K-FLEX USA to deliver the insulation solution to help your business succeed.

RÉUSSITE. Nous sommes conscients, chez K-FLEX USA, de toute l'importance de connaître des réussites. Nous travaillons sans relâche en coulisse pour proposer en permanence un service et des produits de qualité supérieure à nos distributeurs, entrepreneurs, ingénieurs et propriétaires d'installations. Conforme à toutes les exigences réglementaires et spécifications, notre isolation élastomérique à alvéoles fermés est spécialement conçue pour offrir une performance fiable quelles que soient la portée et l'ampleur de l'ouvrage, en toute simplicité. Quelles que soient les applications envisagées, vous pouvez faire confiance à K-FLEX USA pour vous fournir la solution d'isolation qui mènera votre activité sur le chemin de la réussite.



K-FLEX USA
INNOVATION IN INSULATION

www.kflexusa.com • 800-765-6475



KFAD-0101-0111

International is in a position to bring TIAC members into plants to assess insulation deficiencies and build a business case for the approval of retrofit work. We know from NIA there is a tremendous amount of untapped business available regarding upgrades.

We would also welcome access to non-union sites, and these don't necessarily have to be heavy industry facilities. In the interim, there are a couple of items those of you who are interested should consider. If you have taken the NIA Certified Insulation Energy Appraiser and are not current with NIA, you can visit <www.insulation.org/training/ieap/recertification.cfm> and that will take you to the NIA recertification information site.

As a Certified Insulation Energy Appraiser you'll now need to gain some jobsite experience. I suggest you call a contractor you know, explain what you're hoping to do, and ask if you can go on site. Start out with something easy, such as a pipe length and a few valves. Make this first time out an easy experience and then use your classroom training to develop the assessment and conclusions. Remember, TIAC is here to help you. Drop me a line at steve.clayman@tiac.ca or call 416.606.1512.

In the next *TIAC Times*, we'll take a look at the benefits of becoming involved in associations key to our industry, one of these being the Canadian Health Care Engineering Society (CHES). Until then. ■

Si vous avez suivi la formation d'évaluateur agréé de l'efficacité énergétique de l'isolation offerte par la NIA, mais que votre certificat n'est pas à jour, veuillez consulter :

<http://www.insulation.org/training/ieap/recertification.cfm>

Il s'agit du site d'information sur le renouvellement de l'agrément de la NIA.

À titre d'évaluateur agréé de l'efficacité énergétique, vous devez maintenant acquérir de l'expérience sur le terrain. Je vous suggère d'appeler un entrepreneur de votre connaissance, de lui expliquer ce que vous souhaitez faire et de demander la permission de vous rendre sur le chantier. Commencez par quelque chose de facile : une longueur de conduit, quelques soupapes. Faites que cette première expérience soit facile et reprenez vos notes de cours pour rédiger l'évaluation et les conclusions. Rappelez-vous que l'ACIT est là pour vous aider. Envoyez-moi un mot à l'adresse steve.clayman@tiac.ca ou passez-moi un coup de fil au numéro 416-606-1512.

Dans le prochain numéro de *TIAC Times*, nous examinerons les avantages liés à l'adhésion aux associations clés de notre industrie, au nombre desquelles figure la Société canadienne d'ingénierie des services de santé (SCISS). À la prochaine... ■

MANSON INSULATION

KEEPING IT SIMPLE.

1 800 626-7661
IMANSON.COM

MINIMUM OF 45%
OF POST-CONSUMER
RECYCLED CONTENT



INSULATING IS YOUR JOB HELPING TO ENSURE YOUR SUCCESS IS **OURS**

WHEN YOU TALK
WE LISTEN



Isn't it nice when people really listen to what you need, then deliver? Owens Corning does. We're continually looking for ways to take our insulation to the next level and provide the solutions you're looking for.

By investing in new state-of-the-art equipment, we're able to produce insulation with increased firmness, for easy installation and a clean finished appearance. Our recent changes also make it easier to filet, resulting in quicker installation – even around irregular fittings. And when you use our SSL II® Positive Closure System, it stays secure – exactly how it should be.

Perfecting. Refining. Enhancing. When it comes to providing a higher caliber of insulation that meets your satisfaction – and your customers' – we're on the job.



Learn how our refinements can help your business at
www.owenscorningpipe.com or call I-800-GET-PINK®.

THE PINK PANTHER™ & © 1964–2011 Metro-Goldwyn-Mayer Studios Inc. All Rights Reserved. The color PINK is a registered trademark of Owens Corning. © 2011 Owens Corning Insulating Systems, LLC.

Much to do in Maui

Maui regorge de choses à faire



There will be plenty of business to discuss at the TIAC Convention in West Maui coming up in November, but this five-day event will also provide plenty of time for attendees to get out and explore the surrounding areas of famed Ka'anapali Beach. The suggestions below come highly recommended by staff at the Westin Maui Resort & Spa and complete details will be available upon arrival.

Food & Drink

Wailele Polynesian Luau

www.westinmaui.com/dining/wailele

Experience a Luau while in Maui on November 3, 8, 10, 13, 17, or 22. To book, please call the resort's reservation line at 808.661.2992. Includes dinner, drinks, gratuities, and show for \$105 per person.

OnO Bar & Grill

www.westinmaui.com/dining/ono

“OnO” means delicious in Hawaiian. Enjoy casual poolside dining amidst meandering streams and the feel of a tropical bistro.

Moonlight Lounge

www.westinmaui.com/dining/moonlight

Visit the adult upper pool deck for an ideal setting for pre-dinner or after dinner cocktails. Take a moonlight dip in the jacuzzi or catch a sports game.

Colonnade Cafe

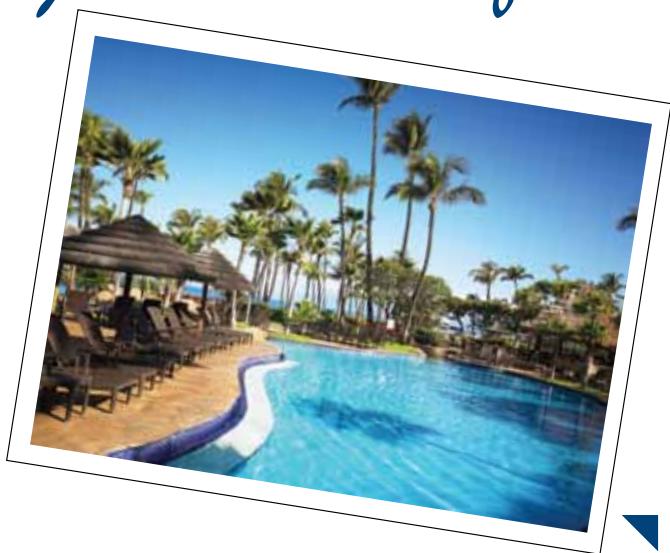
www.westinmaui.com/dining/colonnade

Enjoy your breakfast beside the soft tumbling of a waterfall while watching ducks, swans, and flamingos at play.

Pulehu Italian Grill

www.westinkaananapali.com/dining/pulehu

“Pulehu,” which means grilled or cooked over an open flame in Hawaiian language, offers Italian favourites cooked over an open flame.



Bien que le programme du congrès de l'ACIT qui se tiendra à West Maui en novembre soit chargé, les participants à cette réunion de cinq jours auront beaucoup de temps pour sortir explorer les environs de la célèbre plage de Ka'anapali. Les établissements et activités proposés ci-dessous ont été fortement recommandés par du personnel de l'hôtel Westin Maui Resort & Spa; de l'information détaillée concernant ces suggestions sera accessible aux participants à leur arrivée.

Restaurants et bars

Wailele Polynesian Luau

www.westinmaui.com/dining/wailele

Prenez part à un banquet en plein air (luau) à Maui en novembre (3, 8, 10, 13, 17 ou 22). Pour réserver, veuillez appeler le service de réservation au 808.661.2992. Le prix de 105 \$ par personne comprend le coût du souper, des boissons, du pourboire et du spectacle.

OnO Bar & Grill

www.westinmaui.com/dining/ono

OnO signifie « délicieux » en hawaïen. Mangez dans l'atmosphère détendue d'un bistro tropical situé près d'une piscine et de ruisseaux sinués.

Moonlight Lounge

www.westinmaui.com/dining/moonlight

Rendez-vous à la terrasse supérieure pour prendre l'apéritif ou le digestif entre adultes dans un superbe décor exotique. Prenez un bain hydromasseur au clair de lune ou regardez une émission de sports.

Tropicana Restaurant

www.westinmaui.com/dining/tropica

Guests dine amidst flickering tiki torches, soft tumbling waterfalls, spectacular sunsets, and views of the neighbouring islands and the dazzling Pacific Ocean.

Site-Seeing

Gemini Sailing Charters

www.geminicharters.com

Offering catered Ka'anapali beach sailing adventures aboard the Gemini—a 64' catamaran that sails daily from Ka'anapali Beach. Ask about additional snorkeling adventures, seasonal whale watches, and sunset sails.

Haleakela Volcano National Park

Take a hike through stark volcanic landscapes and subtropical rain forests in the backcountry. This park also cares for endangered species, some of which exist nowhere else.

Maui Downhill

www.mauidownhill.com

Guided Maui Downhill Bicycle Safari Tours of Haleakala were voted one of Maui Hawaii's most popular land tours and activities.

Ali'i Kula Lavender Farm

www.aliikulalavender.com

Lavender grows in abundance in Hawaii and has many applications. Come and tour of one of the biggest farms in Maui to see how it is grown and what it's used for.

Surfing Goat Dairy

www.surfinggoatdairy.com

This local dairy farm is located on the beautiful slopes of Maui's Haleakala Crater in lower Kula and has been producing award-winning gourmet goat cheeses for over nine years.

Winery at Ulupalakua Ranch

www.mauiwine.com

Maui's Winery is the Valley Isle's sole commercial winery boasting a varied selection of wines including sparkling, pineapple, grape, and our coveted raspberry dessert wine.

Ka'anapali Historical Trail

www.kaanapaliresort.com

Ka'anapali Beach Resort offers a free tour highlighting the area's storied past. Starting at the north end of Ka'anapali at the Plantation Farm & Ancient Village of Kekaa (Royal

Colonnade Cafe

www.westinmaui.com/dining/colonnade

Dégustez votre petit déjeuner tout en écoutant le murmure d'une cascade et en regardant s'ébattre des canards, des cygnes et des flamands.

Pulehu, An Italian Grill

www.westinkaananapali.com/dining/pulehu

Pulehu, qui veut dire « grillé ou cuit sur la flamme » en langue hawaïenne, offre des mets italiens populaires préparés de cette façon.

Tropicana Restaurant and Bar

www.westinmaui.com/dining/tropica

Soupez à la lueur dansante de flambeaux tiki et au doux son de cascades, tout en admirant un coucher de soleil spectaculaire et la vue des îles voisines et des eaux éblouissantes de l'océan Pacifique.

Visites touristiques

Gemini Sailing Charters

www.geminicharters.com

Cette entreprise offre des sorties journalières avec service de traiteur à bord du Gemini – catamaran de 64 pi – depuis la plage de Ka'anapali. Renseignez-vous sur les excursions de plongée avec tuba, les balades saisonnières d'observation des baleines et les promenades au coucher du soleil.

Le parc national du volcan Haleakela

Faites une promenade à pied dans des paysages volcaniques austères et des forêts pluviales subtropicales de l'arrière-pays. Ce parc abrite des espèces en voie de disparition, dont certaines n'existent nulle part ailleurs.

Maui Downhill

www.mauidownhill.com

Les visites guidées à bicyclette de Haleakala organisées par Maui Downhill comptent parmi les activités et excursions sur terre les plus populaires de Maui.

Ali'i Kula Lavender Farm

www.aliikulalavender.com

La lavande pousse à profusion à Hawaii et a de nombreuses applications. Une visite des plus grandes fermes de Maui vous permettra d'apprendre comment on cultive la lavande et à quoi elle sert.

Surfing Goat Dairy

www.surfinggoatdairy.com

Lahaina Resort), the guided tour stops at 10 sites marked by lava rock monuments.

Activities

Island Style Adventures

www.hawaiifun.org

Needing surf or kayak lessons? Sign up for a two-hour surf class with Island Style Adventures Surf School.

Ziplines

www.zipline.com

Hawaii is an incredible eight zipline adventure that is conveniently located just minutes from Maui's popular Ka'anapali Resort area.

Horseback Riding

www.ironwoodranch.com

Ride horses through exotic valleys, ironwood forests, and pineapple fields, while enjoying panoramic views of the outer islands.

Sugar Cane Train Ride

www.sugarcetrain.com

Travel six miles between historic Lahaina town and the resorts of Ka'anapali aboard an open-air coach.

Cette ferme laitière locale est située dans le Lower Kula sur les magnifiques pentes du cratère Haleakala de Maui. Depuis plus de neuf ans, elle produit des fromages de chèvre fins primés.

Maui's Winery at Ulupalakua Ranch

www.mauiwine.com

Maui's Winery est la seule vinerie commerciale de Valley Isle. Elle se targue d'offrir un choix varié de vins, y compris du mousseux, des vins d'ananas et de raisin, et son vin de dessert à base de framboises, très apprécié.

Le sentier historique de Ka'anapali

www.kaanapaliresort.com

Ka'anapali Beach Resort offre une visite gratuite qui met en lumière le passé légendaire de la région. Cette visite guidée débute à l'extrémité nord de Ka'anapali au Plantation Farm & Ancient Village of Kekaa (Royal Lahaina Resort), et fait un arrêt à dix sites marqués par des monuments de pierre de lave.

Activités

Island Style Adventures

www.hawaiifun.org

Avez-vous besoin de leçons de surf ou de kayak ?



SPI/BURNABY INSULATION

SPI/Burnaby Insulation is pleased to announce the opening of a fabrication facility adjacent to its existing Edmonton, Alberta distribution centre. This expansion provides our company with the local capacity to offer a complete range of mechanical insulation products including urethane, styrofoam, phenolic and cellular glass insulations. We now have the capability to cut pipe insulation, elbows (welded and screwed) tees, curved segments and bevels in Edmonton. Through our affiliation with Pamrod, we can also supply engineered vessel head systems.

The addition of this fabrication shop gives us the ability to provide a complete insulation package in a timely manner at a competitive price. SPI/Burnaby Insulation continually strives to be the most complete full service supplier to the mechanical insulation industry in Western Canada. For more information please contact any one of our distribution centres.

Burnaby (Head office)

5970 Beresford Street
Burnaby, BC V5J 1K2

Phone (604) 430-3044
Fax (604) 430-6981
Toll-free (800) 663-4388

Calgary

Unit C, 4447 – 46th Avenue S.E.
Calgary, Alberta T2B 3N6

Phone (403) 720-6255
Fax (403) 720-6246
Toll-free (888) 720-6255

Edmonton

12416 – 184th Street
Edmonton, Alberta T5V 1T4

Phone (780) 452-4966
Fax (780) 452-3957
Toll-free (800) 565-5139

PROTECT YOUR PIPES WITH



XOX Corrosion Inhibitor is a unique process and formulation incorporated into IIG Thermo-12 Gold high temperature pipe and equipment insulation. Thermo-12 Gold with XOX slows the corrosion rate on steel surfaces by more than 50% compared to insulation without the XOX feature.* XOX Corrosion Inhibitor functions for the life of the insulation product.

When your design criteria calls for inhibiting corrosion on high temperature steel pipe, the choice is clear:
IIG Thermo-12 Gold Calcium Silicate insulation with XOX Corrosion Inhibitor.

To learn more or request a sample, visit our website at
www.iig-llc.com

Technical & General Information
800-866-3234

IIG
Industrial Insulation Group, LLC
A Calalite/Union Marinite Joint Venture

XOX™
Corrosion Inhibitor

IIG SAFETY™
Personnel • Process • Planet

* Results determined by the use of accelerated testing compliant with ASTM standards

Golfing

Kaanapali Golf Courses

www.kaanapaligolfcourses.com

Two championship golf courses to choose from.

Spa Treatments

Westin Heavenly Spa

www.westinmaui.com/spa/overview

Many packages and hours available.

Shopping

Resort Shuttle to Lahaina Town

www.lahaina.com

Two routes to choose from departing to and from the Westin Resort at 15 and 20 minute intervals.

Whaler's Village & Museum

www.whalersvillage.com

Check out local stores, designer boutiques, fashion, art, and restaurants at Whaler's Village, opened daily from 9:30 a.m. to 10:00 p.m. The nearby Whaler's Village Museum offers free admission from 10:00 a.m. to 6:00 p.m. daily. ■



Steels is a full line distributor of insulation products from Roxul, Manson Insulation, IIG and ITW. And if you can't find the right products off-the-shelf, Steels can customize a solution at our fabrication plant. Call Steels today for more information.

ROXUL
The Better Insulation™

IIG
Industrial Insulation Group, LLC
A Construction Metals Joint Venture

MANSON
INSULATION

ALBERTA: Edmonton, Calgary
BC: Prince George, Kamloops, Kelowna, Burnaby, Surrey, Victoria, Nanaimo

www.steels.com • 800.754.8999 • insulation@steels.com

YOUR BUILDING MATERIALS EXPERTS.

Inscrivez-vous à un cours de surf de deux heures auprès de l'Island Style Adventures Surf School.

Ziplines

www.zipline.com

Hawaï compte huit fantastiques tyroliennes situées à seulement quelques minutes de la populaire zone de villégiature de Ka'anapali à Maui.

Randonnées équestres

www.ironwoodranch.com

Promenez-vous à cheval dans des vallées exotiques, des forêts d'ostryers de Virginie et des champs d'ananas tout en admirant des vues panoramiques des îles périphériques.

Sugar Cane Train

www.sugarcane train.com

Parcourez six milles en voiture ouverte entre la ville historique de Lahaina et les centres de villégiature de Ka'anapali.

Golf

Vous avez le choix entre deux parcours de championnat. Visitez www.kaanapaligolfcourses.com.

Traitements corporels

Heavenly Spa by Westin. Visitez www.westinmaui.com/spa/overview pour vous renseigner sur les prix et les forfaits.

Magasinage

Navette entre l'hôtel et la ville de Lahaina

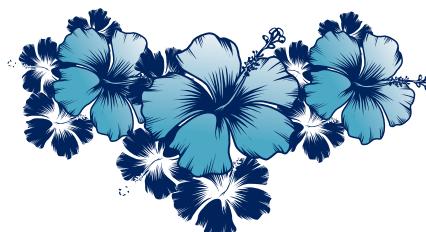
www.lahaina.com

Deux lignes desservent le Westin Maui Resort à intervalles de 15 et de 20 minutes.

Whalers Village et Whalers Village Museum

www.whalersvillage.com

Visitez les magasins locaux, les boutiques de haute couture, les articles à la mode et les objets d'art, et essayez les restaurants de Whalers Village, ouvert tous les jours de 9 h 30 à 22 h. On peut visiter gratuitement le Whalers Village Museum, situé à proximité, entre 10 h et 18 h tous les jours. ■



Our family keeps growing.



CertainTeed's reputation for superior quality duct liner and duct board is well established. But our product offering for mechanical and industrial applications goes well beyond ToughGard®, and continues to grow. We've added WideWrap® Duct Wrap, a 5-foot-wide wrap that fits larger ducts with no cutting and taping. We've increased the recycled fiber glass content of our duct liner to the highest levels in the industry. And we make fiber glass insulation designed specifically for commercial buildings, pipe wrap for industrial applications and lightweight, fire-resistant mineral wool. So if you're looking for more savings and improved efficiency, join the CertainTeed family.

800-233-8990 • certainteed.com • <http://blog.certainteed.com>

ROOFING • SIDING • TRIM • WINDOWS • DECKING • RAILING • FENCE
INSULATION • GYPSUM • CEILINGS • FOUNDATIONS • PIPE

CertainTeed
SAINT-GOBAIN



TIAC's 49th ANNUAL CONFERENCE AGENDA

ORDRE DU JOUR DE LA CONFÉRENCE DE L'ACIT 2011

Westin Maui

Sunday, November 13, 2011

9:00 am to 5:00 pm	Registration Upper Valley Isle Lounge
9:00 am to 3:00 pm	Outgoing Board Meeting: Directors Only Pioneer Room
5:30 pm to 10:00 pm	Welcoming Reception: Entire Group Event Lanai/Kauai pool decks

Monday, November 14, 2011

8:00 am to 2:00 pm	Registration Upper Valley Isle Lounge
7:45 am to 8:15 am	Breakfast Buffet: Open Session Valley Isle Terrace
8:15 am to 9:30 am	Feature Speaker - Darrin Gee Open Session Valley Isle Ballroom
9:30 am to 9:45 am	Break (Refreshments) Valley Isle Lounge
9:45 am to 4:00 pm	Optional Program: Spa Registration Required Westin Spa - On site
9:45 am to 11:15 am	Sectional Breakout Meetings: Lower level meeting rooms Contractors: TIAC Members Only Contractor Delegates Wilcox Room Manufacturers: TIAC Members Only Manufacturer Delegates Nantucket Room Distributors: TIAC Members Only Distributor Delegates Carthaginian Room
12:30 pm to 6:00 pm	Golf Tournament: Shotgun Start Registration Required Kaanapali Royal Course Free Evening

Tuesday, November 15, 2011

8:00 am to 8:30 am	Continental Breakfast: Entire Group Event Valley Isle Terrace
8:30 am to 9:15 am	Feature Speaker: Al the Only

Dimanche 13 novembre 2011

De 9 h à 17 h	Inscription Salon Valley Isle au niveau supérieur
De 9 h à 15 h	Réunion du conseil d'administration sortant Administrateurs uniquement Salle Pioneer
De 17 h 30 à 22 h	Réception d'accueil Événement pour tout le groupe Terrasses de la piscine Lanai/Kauai

Lundi 14 novembre 2011

De 8 h à 14 h	Inscription Salon Valley Isle au niveau supérieur
De 7 h 45 à 8 h 15	Petit-déjeuner - buffet Ouverture de la session Terrasse Valley Isle
De 8 h 15 à 9 h 30	Conférencier de la séance - Darrin Gee Ouverture de la session Salle de bal Valley Isle
De 9 h 30 à 9 h 45	Pause (rafraîchissements) Salon Valley Isle
De 9 h 45 à 16 h	Programme facultatif - Spa Inscription nécessaire Westin Spa - Sur place
De 9 h 45 à 23 h 15	Répartition des réunions par section Salles de réunion au niveau inférieur Entrepreneurs (Membres de l'ACIT uniquement) Délégués des entrepreneurs Salle Wilcox Fabricants (Membres de l'ACIT uniquement) Délégués des fabricants Salle Nantucket Distributeurs (Membres de l'ACIT uniquement) Délégués des distributeurs - Salle Carthaginian Tournoi de golf - Départ simultané
De 12 h 30 à 18 h	

	Open Session
9:15 am to 10:15 am	Valley Isle Ballroom
	Ron King - NIA / Steve Clayman - TIAC
	Open Session
	Valley Isle Ballroom
10:15 am to 10:30 am	Break
	Valley Isle Lounge
10:30 am to 11:15 am	Can-Am Meeting
	Open Session
	Valley Isle Ballroom
Before noon: Time TBA	Lee Loftus from The International
12:00 pm to 4:30 pm	Optional Program
	Snorkeling – Registration Required
	ZiplineTour – Registration Required
	Helicopter Tour – Registration Required
5:30 pm to 9:00 pm	Luau
	Entire Group Event

Wednesday, November 16, 2011

8:45 am to 9:45 am	Presidents and Managers Meeting Committee Members Only Wilcox Room
10:00 am to 11:15 am	AGM TIAC Members Only Kula Room
11:30 am to 1:00 pm	Luncheon: 2012 Conference Presentation Entire Group Event Aloha Pavillion & Ko'ala
1:15 pm to 3:30 pm	Incoming Board Meeting Directors Only Pequod Room
5:30 pm to 6:30 pm	Manufacturers/Distributors Reception Entire Group Event Valley Isle Terrace
6:30 pm to 12:00 pm	President's Dinner and Dance Entire Group Event Kula/Kihei Room

Thursday, November 17, 2011

6:00 am to 12:00 pm	Fishing Charter (Registration Required)
9:30 am to 11:00 pm	Injury Prevention and Stress Management Entire Group Event Pioneer/Wilcox Room
11:00 am to 12:00 pm	Best Practices Manual Meeting Committee Members Only Kaanapali Boardroom

Friday, November 18, 2011

9:30 am to 11:00 am	Board of Directors Planning Session All Members - Open Forum Pequod Room
---------------------	--

INSULATION • METAL • ACCESSORIES

AMITY INSULATION GROUP INC.

DISTRIBUTORS • FABRICATORS



Amity Insulation delivers high performance industrial materials, certified to ASTM quality standards, and supplied via personalized, prompt, and dedicated service



AMITY INSULATION GROUP INC.

14715 - 122 Avenue, Edmonton, Alberta, Canada, T5L 2W4
Phone: (780) 454-8558 Fax: (780) 452-2747
Email: sales@amityinsulation.com

Inscription nécessaire

Kaanapali Royal Course

Soirée libre

Mardi 15 novembre 2011

De 8 h à 8 h 30	Petit déjeuner continental Événement pour tout le groupe Terrasse Valley Isle
De 8 h 30 à 9 h 15	Conférencier de la séance : Al the Only Ouverture de la session Salle de bal Valley Isle
De 9 h 15 à 10 h 15	Ron King - NIA / Steve Clayman - ACIT Ouverture de la session Salle de bal Valley Isle
De 10 h 15 à 10 h 30	Pause Ouverture de la session Salon Valley Isle
De 10 h 30 à 11 h 15	Réunion Can-Am Meeting Ouverture de la session Salle de bal Valley Isle (Réunion Canada-Etats-Unis)
De temps avant midi De 12 h à 16 h 30	Lee Loftus, de l'International Programme facultatif Snorkeling – Inscription nécessaire Zipline (la tyrolienne) – Inscription nécessaire

MACtac[®]
for over 30 years,
has sealed it up with insulation
tapes and jacketing products.

Closure system and vapour seal for joints,
Foil, FSK, ASJ and PVCTapes



- Permanent all weather adhesive
- Robust 2-mil foil facing for extended durability
- Maximum moisture-vapour impermeability
- Quick and efficient application

Industry Approved

- ULC listed
- UL Classified for flame and smoke
- WHMIS classified as non-hazardous

MACtac's new and improved manufacturing technology helps you take a competitive market position.

Call today for more details!



Technical Products

800.328.2619

MACtac.americas@bemis.com

4560 Darrow Road | Stow, OH 44224

Tour en hélicoptère – Inscription nécessaire
Luau
Événement pour tout le groupe
Pavillon Aloha et Ko'ala

Mercredi 16 novembre 2011

De 8 h 45 à 9 h 45	Réunion des présidents et des gestionnaires Membres du comité uniquement Salle Wilcox
De 10 h à 11 h 15	Assemblée générale annuelle Membres de l'ACIT uniquement Salle Kula
De 11 h 30 à 13 h	Déjeuner : Présentation de la conférence 2012 Événement pour tout le groupe Pavillon Aloha et Ko'ala
De 13 h 15 à 15 h 30	Réunion du nouveau conseil d'administration Administrateurs uniquement Salle Pequod
De 15 h 30 à 18 h 30	Réception pour les fabricants et les distributeurs Événement pour tout le groupe Valley Isle Terrace
De 18 h 30 à 24 h	Dinner du président et bal Événement pour tout le groupe Salle Kula/Kihei

Jeudi 17 novembre 2011

De 18 h à 24 h	Circuit pêche Inscription nécessaire
De 9 h 30 à 23 h	Prévention des blessures et gestion du stress Événement pour tout le groupe Salle Pioneer/Wilcox
De 11 h à 24 h	Réunion sur le Guide des pratiques exemplaires Membres du comité uniquement Salle de conférence Kaanapali

Vendredi 18 novembre 2011

De 9 h 30 à 11 h	Séance de planification du Conseil d'administration Forum ouvert à tous les membres Salle Pequod
------------------	--





New in Town: Vacuum Insulation Panels

Le nouveau Panneaux d'isolation sous vide

by / par Don Procter

Installation of VIP composite at NRC-IRC Roof. Photo supplied.

Centuries ago builders discovered that a tightly sealed one-inch air gap between two layers of a wall provided thermal insulation against the elements. While we know today that the air gap only offers a maximum insulating value of R-1, strides in materials research over the past century have hiked insulating values to R-6 per inch typically achieved by filling the gap with closed cell foam insulation.

Those strides seem like baby steps these days when compared to the latest insulation product: vacuum insulation panels. Otherwise known as VIPs, they offer a jaw-dropping insulating value of up to R-60 per inch or more.

Panels are made with open porous core material encased and vacuumed in a gas barrier with sealed edges. A gas barrier/facer foil provides an airtight and vapor-tight enclosure for the core material. A desiccant (drying agent) is added inside the core material to adsorb residual atmospheric gases or water vapor in the VIP enclosure, explains Phalguni Mukhopadhyaya, senior research officer, National Research Council of Canada (NRC).

“Normally the core material is an open porous fibre, powder, or mix of both,” adds Mukhopadhyaya, who has been researching VIPs for about eight years. With the latest edition of the National Energy Code of Canada for Buildings set to launch this fall, the timing for VIPs couldn’t be better. The new code stipulates an improvement of 25 percent energy efficiency over the levels set in 1997 when the last edition

Les constructeurs connaissent depuis des centaines d’années la propriété isolante que procure un espace d’air d’un pouce d’épaisseur entre deux panneaux bien scellés. Aujourd’hui, nous savons que cet espace d’air produit une valeur isolante maximale de R-1 seulement. Les progrès réalisés en recherche sur les matériaux depuis cent ans ont fait grimper cette valeur à R-6 par pouce d’épaisseur quand on remplit l’espace en question avec de la mousse de plastique expansé.

Ces progrès nous apparaissent maintenant comme de tout petits pas si on les compare au tout nouveau panneau d’isolation sous vide (PIV). En effet, la valeur isolante du PIV peut atteindre le niveau étonnant de R-60 ou plus le pouce d’épaisseur.

Le PIV se compose d’un matériau d’âme à pores ouverts d’où on a fait le vide et qui est protégé par une barrière contre les gaz/feuille doublure pour empêcher l’air et la vapeur d’eau de pénétrer. Un agent déshydratant est ajouté au matériau d’âme pour absorber les gaz atmosphériques et la vapeur d’eau résiduels dans le système de PIV, explique Phalguni Mukhopadhyaya, agent principal de recherche au Conseil national de recherches du Canada (CNRC).

« Habituellement, le matériau d’âme se compose de fibres ou de poudre, ou des deux », ajoute M. Mukhopadhyaya,

was published. That is an easily achievable number with VIPs, says Mukhopadhyaya.

“The construction industry is driven by rules and regulations. I think the new energy code will give the necessary impetus for this insulation to be adapted into the construction market.”

But first VIPs have some tests to pass. The NRC is two years into a three-year research agenda on a building installed with vacuum insulation panels at the NRC’s research facilities in Ottawa. Researchers are examining alternative materials as a way of reducing the cost of VIPs. A recent study reveals that fibre-powder composites, made with traditional fibre insulation materials and volcanic powders, show promise as core materials. Furthermore, the use of bio-fibres in construction of VIPs also has potential, says Mukhopadhyaya.

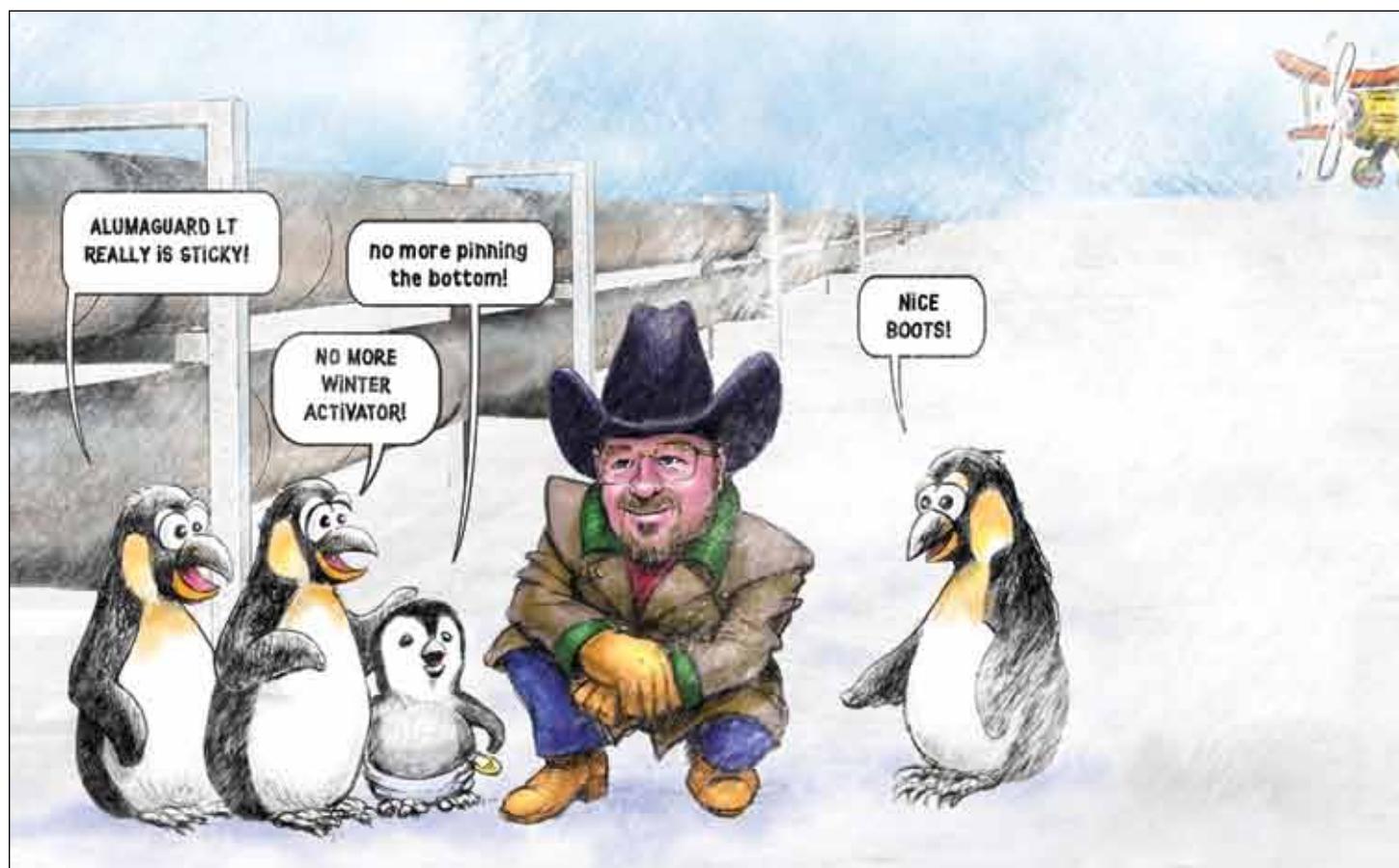
VIPs are also being evaluated at the 4,700-square-foot Harmony House, Burnaby, a CMHC EQuilibrium Sustainable Housing Demonstration Initiative. There will be a presentation on the initiative at the Ottawa symposium.

One of the key hurdles for VIPs is price. They are “very expensive” but the NRC and research teams in other countries (China, France, and Japan, for example) are working on technology to reduce the cost and make it practical for the North American residential and commercial construction market, Mukhopadhyaya says.

qui travaille dans le domaine de la recherche sur les PIV depuis environ huit ans. Avec la nouvelle édition du Code national de l'énergie pour les bâtiments du Canada qui doit paraître cet automne, le PIV arrive à point nommé. Le nouveau code exige en effet une amélioration de 25 % de l'efficacité énergétique par rapport aux niveaux établis en 1997, année à laquelle remonte la dernière édition du Code. Cet objectif est facilement réalisable avec les PIV, renchérit M. Mukhopadhyaya.

« Le secteur de la construction est régi par des codes et des règles. Le nouveau Code de l'énergie est, d'après moi, l'élément qui va inciter le secteur à adapter ce type d'isolant aux besoins du marché de la construction. »

Mais le PIV doit d'abord faire l'objet de quelques tests. En effet, le CNRC en est à la deuxième année d'un programme de recherche de trois ans qui porte sur un bâtiment construit avec des panneaux d'isolation sous vide dans ses installations d'Ottawa. Les chercheurs examinent d'autres matériaux qui pourraient contribuer à réduire le coût des PIV. Une étude récente montre que les composites fabriqués à partir de matériaux isolants traditionnels à base de fibres auxquels on a ajouté des poudres volcaniques sont prometteurs comme matériaux d'âme dans la fabrication des PIV. Les chercheurs ont aussi établi que les biofibres offraient un bon potentiel pour la fabrication des PIV, d'après M. Mukhopadhyaya.



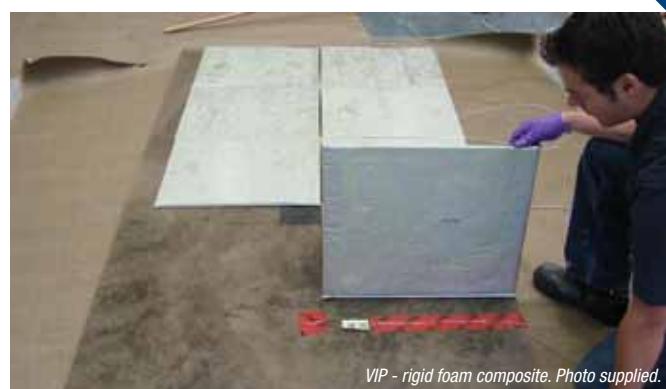
One of the unknowns about VIPs is long-term performance in construction because vacuum insulation has been used primarily for refrigeration, rarely for buildings.

Germany and Switzerland are the European leaders in its development and application for the building industry.

Mukhopadhyaya says while there are no Canadian manufacturers of VIPs yet, at least one Asian manufacturer is selling the product in Canada. But VIPs won't be widely used in building construction in Canada until they have Canadian Construction Materials Centre (CCMC) certification.

When they do hit the market, vacuum insulation panels won't be difficult to install, says Mukhopadhyaya. Typically, panels will be rectangular or square shaped, usually less than a metre square and lightweight because of their low density. Panels, which will be prefabricated according to construction requirements, can either be glued or taped between two foam boards. Precautions must be taken during installation not to perforate the surface which will break the vacuum seal.

Steve Clayman of Nor-Rep Agencies Inc. is a consultant for TIAC who says that although most TIAC members never get involved with wall insulation, there are some who do. Some manufacturers, for example, fabricate mineral and fibreglass board insulation used in curtainwall applications and VIPs



VIP - rigid foam composite. Photo supplied.

Les PIV font l'objet d'une évaluation dans une maison de 4 700 pieds carrés de Burnaby, Harmony House, et ce dans le cadre d'une initiative de la SCHL sur les maisons de démonstration EQuilibriummc. Un exposé sur cette initiative sera présenté au colloque d'Ottawa.

L'un des principaux obstacles à l'utilisation des VIP, c'est leur prix. Ils coûtent très cher, mais le CNRC et des équipes de chercheurs à l'étranger, notamment en Chine, en France et au Japon, tentent de mettre au point des techniques qui en réduiront les coûts et en faciliteront l'utilisation sur les marchés nord-américains de la construction résidentielle et commerciale, précise M. Mukhopadhyaya.

La grande inconnue reste le rendement à long terme des



Innovation based. Employee owned. Expect more. ®

Polyguard

Phone: (1) 214.515.5000

www.polyguardproducts.com/maf



could potentially affect that business, he says.

"In some of my presentations, I mention ideas in the works for new types of insulation products. For instance, the Europeans have always been light years ahead of us when it comes to energy efficiency, and VIPs are but one example," says Clayman, who compares the eve of VIPs to the dawn of insulated windows that were created when someone figured out how to create a vacuum between two panes of sealed glass.

"You can't stop progress, and what lies ahead could very well have an impact on the very livelihoods of TIAC members. You know the old adage – adapt or die," says Clayman.

Although there are some uncertainties when it comes to the

"The Europeans have always been light years ahead of us when it comes to energy efficiency, and VIPs are but one example."

VIP en construction; jusqu'à maintenant, on s'en est servi principalement en réfrigération, rarement dans le bâtiment.

L'Allemagne et la Suisse sont les chefs de file européens du développement des PIV et de leur application dans le secteur du bâtiment.

M. Mukhopadhyaya fait remarquer que s'il n'y a pas de fabricant canadien de PIV, au moins un fabricant asiatique vend le produit au Canada. Mais l'utilisation des PIV en construction ne se généralisera que lorsqu'ils auront été évalués par le Centre canadien de matériaux de construction (CCMC).

Une fois qu'il sera accessible sur le marché, le PIV ne sera pas difficile à installer, selon M. Mukhopadhyaya. Les PIV, de forme rectangulaire ou carrée, habituellement d'une superficie de moins d'un mètre carré et très légers en raison de leur faible densité, seront préfabriqués selon les exigences du secteur, et il suffira de les poser à la colle ou au ruban gommé entre deux panneaux de mousse. Il faudra faire attention de ne pas en perfore la surface en les installant, sinon on risque de créer un jour dans le système.

Steve Clayman, de Nor-Rep Agencies Inc., est expert-conseil auprès de l'ACIT. Il fait remarquer que la plupart des membres de l'ACIT ne s'occupent pas d'installation de murs isolants, mais que quelques distributeurs, par exemple, fabriquent des panneaux isolants à base de fibres minérales et de fibre de verre pour certaines applications de murs rideaux. Les PIV pourraient éventuellement avoir une incidence sur le secteur, dont nous ne savons pas trop encore si elle sera positive ou négative.

« Dans mes exposés, je signale les travaux en cours pour mettre au point de nouveaux types de produits d'isolation. Par exemple, les Européens nous ont toujours largement devancés en matière d'efficacité énergétique, et les PIV ne sont qu'un exemple », fait remarquer M. Clayman, qui compare l'avènement des PVI à celui des fenêtres à double vitrage, celles-ci ayant été mises au point quand quelqu'un a compris l'utilité d'un vide entre deux panneaux de vitre scellés hermétiquement.

« Vous ne pouvez pas arrêter le progrès, et ce qui s'en vient



*A Network of Solutions
For Western Canada*

Calgary 877.209.1218	Saskatoon 800.667.3766
Edmonton 877.448.7222	Vancouver 866.655.5329
Regina 800.668.6643	Winnipeg 866.977.3522

www.nu-west.ca



- INSULATION
- HVAC
- FIRE STOP
- ACCESSORIES

For over 80 years, General Insulation Company has been the leading distributor of industrial and commercial insulation as well as a chief provider of 3M fire stop products in North America.

1071 Brevik Pl., Mississauga ON L4W 3R7
T: 905.282.1323 • F: 905.282.1324
Manager: Rick Ball
Email: rcball@generalinsulation.com

120 Troop Ave., Halifax NS B3B 1Z1
T: 902.468.5232 • F: 902.468.6915
Manager: Dave Adamski
Email: dadamski@generalinsulation.com

generalinsulation.com

future applications of vacuum insulated panels, one thing we can be sure of is that these products will be making more headlines in future construction news.

Reviewing The 10th Annual Vacuum Insulation Symposium

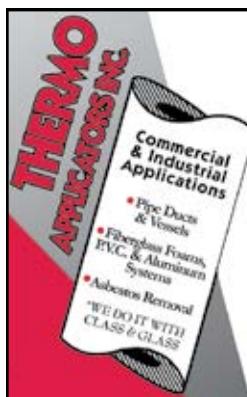
On September 15 and 16, 2011, National Research Council of Canada (NRC) hosted the 10th Vacuum Insulation Symposium (IVIS-X) in Ottawa at the NRC Research Facilities. As with previous symposiums, this event provided a much-needed platform for international VIP experts, researchers, manufacturers, builders, architects, design engineers, energy managers, and other stakeholders of the thermal insulation industry who get together to accelerate the adaptation of VIPs in various aspects of infrastructure construction and development of VIP-based innovative products for infrastructure development and renewal. International experts focused on the advances in applications that are expected to speed up the development of VIPs for marketing in the North American construction industry. Usually held in Europe, this was the first time the symposium was hosted in Canada. — www.ivis2011.org. ■

pourrait bien avoir des répercussions sur le gagne-pain des membres de l'ACIT. Vous connaissez l'adage – il faut être de son temps », renchérit M. Clayman.

Bien qu'on ne connaisse pas toutes les applications futures des panneaux d'isolation sous vide, il est certain que ces produits vont faire la manchette de plus en plus dans les revues spécialisées en construction.

Rencontre internationale sur les PIV au Canada

Les 15 et 16 septembre 2011, le CNRC a été l'hôte du 10e colloque international sur l'isolation sous vide (Vacuum Insulation Symposium – IVIS-X) dans les installations de



ROBERT GRAY
BUS: 204-222-0920
FAX: 204-224-5666
TF: 1-800-250-9080

300 Transport Rd.
Box 29 Grp 582 RR5
Winnipeg, MB R2C 2Z2

info@thermoapplicators.com

**ISOLATION
MANSON**
TOUT SIMPLEMENT.

FABRIQUÉ AVEC AU MOINS
45% DE CONTENU RECYCLÉ
APRÈS CONSOMMATION

1 800 626-7661
IMANSON.COM





Linacoustic® RC

Fiber Glass Duct Liner With Reinforced Coating System

Now proven to be #1 overall in shop productivity and jobsite approval.*

*A competitive product comparison study conducted and overseen by PNI, a management consulting firm to the construction industry, rated Linacoustic RC #1 overall by contractors who participated in the study.



Contact us at 1-800-663-6595
www.crossroadsci.com



GREENGUARD is a registered trademark of Intertek Testing Services North America Inc. used under license. This product has been independently tested for environmental performance. However, this product is not a GreenGUARD certified product. Learn more about GREENGUARD at www.greenguard.org. © 2002 Intertek Testing Services North America Inc. This is not the opinion or position of the GreenGUARD Environmental Institute. The use of this logo does not imply GreenGUARD certification.



recherche du CNRC à Ottawa. Comme dans le cas des colloques précédents, celui-ci a offert une tribune, ô combien nécessaire, aux experts, chercheurs, fabricants, constructeurs, architectes, ingénieurs concepteurs, gestionnaires en production d'énergie et aux autres intervenants du secteur de l'isolation thermique qui, provenant de partout dans le monde, se réunissent pour que soient adaptés dès que possible les PIV pour les besoins de la construction et de la mise en valeur des infrastructures, et que soient élaborés des produits novateurs intégrant les PIV pour le développement et le renouvellement des infrastructures. Des experts du monde entier se sont penchés sur les progrès réalisés au niveau des applications qui devraient accélérer la mise au point de PIV destinés au marché nord-américain de la construction. Ces colloques se tiennent habituellement en Europe; c'est la première fois qu'il s'en tient un au Canada. —www.ivis2011.org. ■

Quality Has Good Company

Alsip's Building Products and Services has been serving the needs of Manitoba's commercial and industrial insulation contractors for 25 years. Alsip's now also has a location in Saskatchewan to expand our reach.

As a proud supporting member of both TIAC and Manitoba Insulation Contractors Association, Alsip's is aligned with quality manufacturers including:

- Childers
- Dritherm International
- ITW Insulation Systems
- IMCOA/NOMACO
- KNAUF Insulation (MB)
- K-Flex USA
- PROTO PVC Corp.
- Quickwrap
- Specified Technologies Inc.
- ROXUL (MB)
- Venture Tape
- Manson Insulation (SK)

Visit alsips.com to learn more about Alsip's and any of the manufacturers listed above.

204.667.3330 • 306.384.3588

Where you're treated like family



THE Ultimate Choice for Outdoor Insulation Covers of Mechanical Joint Fittings

Quick and Easy Installation

Multi-Step Two Piece System

Fit for 1", 1.5", 2" Insulation

Conforms to Specs Requiring Aluminum Finish Outdoors

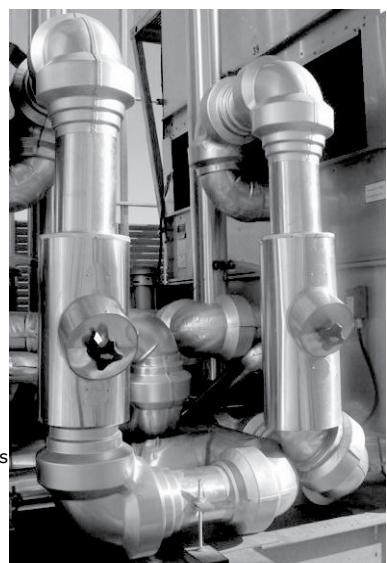
Protection in High Abuse Areas

Eliminates need for:

- Oversizing
- Bevels
- Endcaps
- Caulking on Multiple Joints

SIZES / APPLICATIONS

- 2", 2.5", 3", 4" 6"
- 45, 90°, Tees, Couplings



1-866-748-7348
info@shurfitproducts.com
www.shurfitproducts.com

PATENT PENDING

CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR FOR AVAILABILITY AND PRICING!



A WORLD OF
**SUSTAINABLE
CHOICES**

The Mechanical Insulation Family From Knauf Insulation

At Knauf Insulation, we've made an unparalleled commitment to providing products that make mechanical systems more energy efficient and preserve precious resources.

All of our products contain a minimum of 45% post-consumer recycled content and are made with ECOSE® Technology, a revolutionary bio-based binder that contains no formaldehyde.

Plus, Knauf Insulation products are certified to GREENGUARD Children and Schools™ for indoor air quality as low emitting, and help your projects earn LEED credits.

You can make a world of difference by specifying Knauf Insulation today. Download specifications at www.knaufinsulation.us/specs.aspx.



KNAUF INSULATION
it's time to save *energy*

CALL YOUR TIAC DISTRIBUTOR FOR EXPERIENCE AND DEPENDABILITY

WESTERN PROVINCES

2 Alsip's Building Products & Services

Winnipeg, MB (204) 667-3330

3 Amity Insulation Group Inc.

Edmonton, AB (780) 454-8558

4 Brock White Canada Company

Burnaby, BC (604) 299-8551

Langley, BC (604) 888-3457

Prince George, BC (250) 564-1288

Calgary, AB (403) 287-5889

Calgary, AB (Geotechnical AGES) (403) 204-3322

Edmonton, AB (780) 447-1774

Lloydminster, AB (780) 875-6860

Regina, SK (306) 721-9333

Saskatoon, SK (306) 931-9255

Winnipeg, MB (Corporate) (204) 694-3600

5 Burnaby Insulation / SPI

Burnaby, BC (604) 430-3044

Edmonton, AB (780) 452-4966

Calgary, AB (403) 720-6255

6 Western Viking Inc.

Calgary, AB (403) 266-7066

7 Crossroads C & I Distributors

Edmonton, AB (780) 452-7410

Calgary, AB (800) 252-7986

Calgary, AB (403) 236-9760

Calgary, AB (800) 399-3116

Burnaby, BC (604) 421-1221

Burnaby, BC (800) 663-6595

10 Nu-West Construction Products Inc.

CORPORATE (306) 978-9694

Vancouver, BC (604) 288-7382

Vancouver, BC (866) 655-5329

Calgary, AB (403) 201-1218

Calgary, AB (877) 209-1218

Edmonton, AB (780) 448-7222

Edmonton, AB (877) 448-7222

Regina, SK (306) 721-5574

Regina, SK (800) 668-6643

Saskatoon, SK (306) 242-4224

Saskatoon, SK (800) 667-3766

Winnipeg, MB (204) 977-3522

Winnipeg, MB (866) 977-3522

12 Steels Industrial Products Ltd.

Burnaby, BC (604) 415-3800

Surrey, BC (604) 576-9131

Victoria, BC (250) 384-8032

Prince George, BC (250) 561-1821

Calgary, AB (403) 279-2710

Edmonton, AB (780) 452-4710

Kamloops, BC (250) 374-3151

Kelowna, BC (250) 765-9000

Nanaimo, BC (250) 751-8929

13 Tempro Tec Inc.

Calgary, AB (403) 216-3300

Calgary, AB (800) 565-3907

Edmonton, AB (780) 416-7761

Edmonton, AB (800) 565-3907

Langley, BC (604) 532-1911

14 Wallace Construction Specialties Ltd.

Regina, SK (306) 569-2334

(800) 596-8666

Saskatoon, SK (306) 653-2020

(800) 667-3730

31 Shur-Fit Products Ltd.

Burnaby, BC (604) 421-5995

ONTARIO

4 Brock White Canada Company

Thunder Bay (807) 623-5556

(800) 465-6920

15 Asbeguard Equipment Inc.

Ottawa (613) 752-0674

(800) 727-2144

16 GlassCell Isofab Inc.

Kitchener (519) 744-3350

Ottawa (613) 822-2225

Toronto (416) 241-8663

(416) 674-8584

(800) 268-0622

London (519) 451-0180

Stoney Creek (905) 664-9119

17 Impro

Mississauga (905) 602-4300

(ext. 23)

(800) 95-IMPRO

17 IMAP Sarnia

Point Edwards (519) 383-6977

17 IMAP Audits

Sarnia (519) 333-6869

18 Multi-Glass Insulation Ltd.

Toronto (416) 798-3900

(877) 822-0635

Hamilton (877) 822-0635

(877) 822-0635

19 Sarnia Insulation Supply (Division of GlassCell Isofab Inc.)

Sarnia (519) 336-9590

(519) 336-6444

20 Systems Supply Northern Ltd.

Sudbury (705) 566-4576

(800) 461-7159

Sault Ste. Marie (705) 575-8735

(705) 267-0219

25 Dispro Inc.

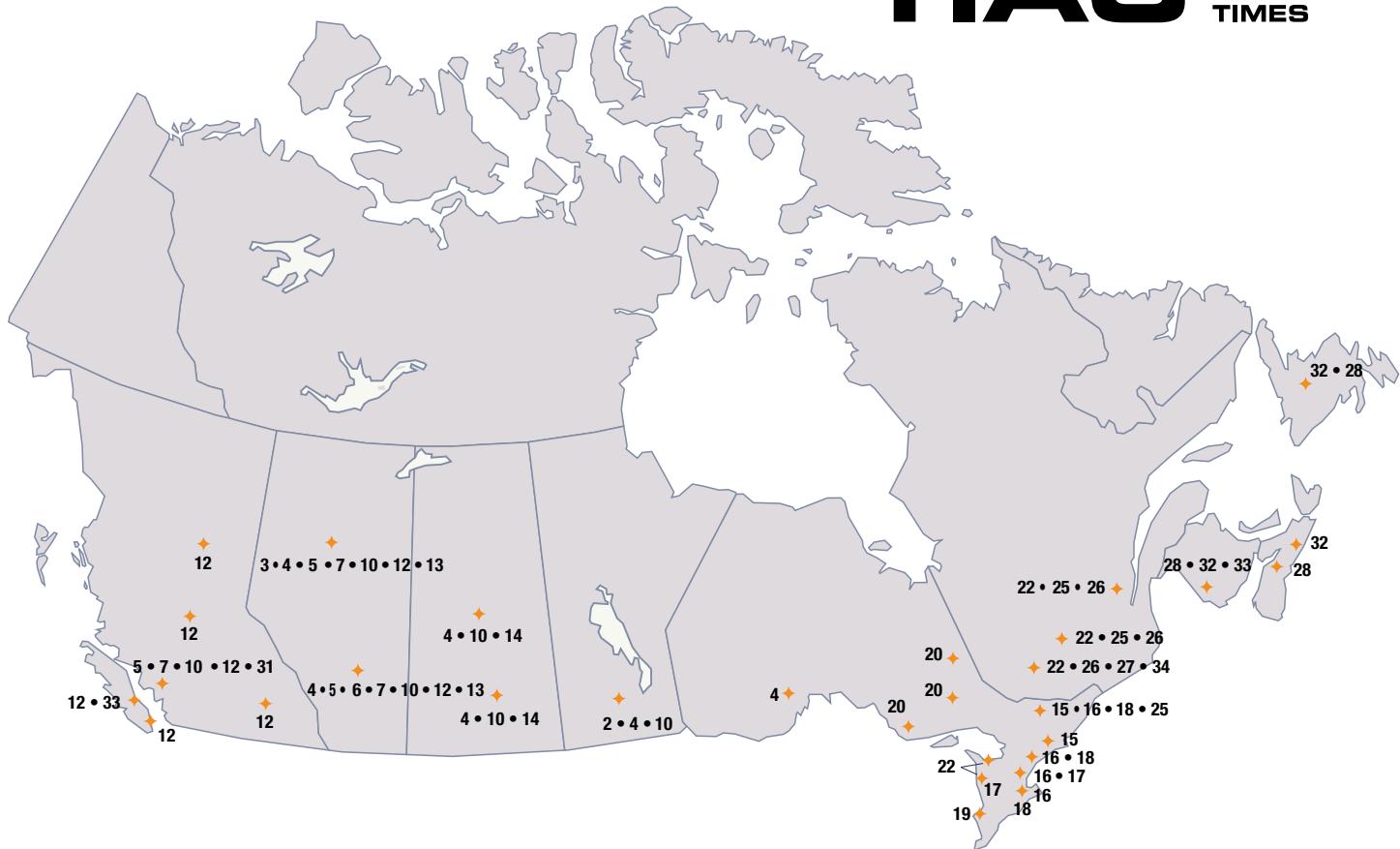
Ottawa (800) 361-4251

25 Dispro Ontario Inc.

Toronto (416) 213-9976

33 General Insulation Company

Mississauga (905) 282-1323



QUÉBEC

- 18** GlassCell Isofab Inc.

Montréal.....(514) 738-1916
Québec City.....(418) 659-4444

- 25** Dispro Inc.

Montréal.....(514) 354-5250
Québec City.....(800) 361-4251

- 26 Nadeau

Québec City.....(418) 872-0000
 (800) 463-5037
Anjou.....(514) 493-1800
 (800) 361-0489

- 26** Polr Enterprises

Québec City.....(418) 872-4615
Anjou.....(514) 493-9000

- 27 Polybrand Inc.**

Rigaud.....(450) 451-6781
(800) 567-3626

- ## **34 Multi-Glass Insulation Ltd.**

Montreal.....(514) 355-8834

ATLANTIC PROVINCES

- 22** GlassCell Isofab Inc.

Dartmouth, NS.....(902) 468-2550

- 28** Scotia Insulations Ltd.

Dartmouth, NS.....(902) 468-8333
Mount Pearl, NL.....(709) 747-6688
Saint John, NB.....(506) 632-7798

- 32 Multi-Glass Insulation Ltd.**

Saint John, NB (506) 633-7595
Halifax/Dartmouth, NS (902) 468-9201
St. John's, NL (709) 368-2845

- ## **33 General Insulation Company**

Dartmouth, NS.....(902) 468-5232

Lean Manufacturing

Lean manufacturing has been front and centre in the minds of most businesses since the recession began in 2008, and rightly so. Doing more with less, faster and better, can make the difference between business survival and failure. Battling an economic downturn, strong Canadian dollar, and a lot of uncertainty in the market continues to motivate businesses and organizations to find new ways to remain competitive.

Getting the production line in order, putting the right tools in the right places, making sure all the supplies and materials are ready when and where they are needed, and minimizing employee downtime all contribute to a lean and mean production facility, but there's a lot more to creating a lean company than just working out the kinks and inefficiencies in the shop. "Lean" is a state of mind; it's not simply a focus on one particular aspect of a company's operation, but an ongoing effort to weed out inefficiency throughout a company's daily operation. Lean means re-thinking old and tired ways of doing things from the time the lights go on in the morning until the doors are locked and everyone heads home for the day.

Technology can play a huge role in "leaning out" your business. It can provide all sorts of great benefits for managers and workers alike, but it can easily become a sink-hole of time and money if it's not managed with the same unflinching eye



by / Joe Perraton
Point One Media Inc.

La production allégée

Depuis le début de la récession en 2008, l'allégement de la production est à l'avant-plan des préoccupations de la plupart des entreprises, et à juste titre d'ailleurs. Faire plus avec moins, mieux et plus vite peut faire la différence entre la survie et l'échec. Le ralentissement économique, un huard fort et la grande incertitude qui règne sur les marchés financiers continuent d'inciter les entreprises et les organismes à trouver de nouveaux moyens de demeurer compétitifs.

Mettre la chaîne de production en bon état de marche, placer les outils nécessaires au bon endroit, veiller à ce que toutes les fournitures et tous les matériaux soient disponibles au moment et à l'endroit voulus, et réduire au minimum le temps non productif des employés sont toutes des mesures qui contribuent à alléger le processus de production, mais le dégraissage d'une entreprise nécessite beaucoup plus qu'une simple élimination des problèmes et des pratiques inefficaces. Il faut repenser les anciennes façons de faire les choses du début à la fin de la journée de travail.

Les technologies peuvent jouer un grand rôle dans l'allégement de votre entreprise. Elles peuvent procurer toutes sortes d'avantages importants tant aux travailleurs qu'aux gestionnaires, mais elles peuvent aussi aisément devenir une source intarissable de dépenses de temps et d'argent si elles ne sont pas gérées avec autant de détermination que la production. Parce que bien des entrepreneurs se sentent dépassés par les technologies, beaucoup les négligent lorsqu'il s'agit d'examiner et d'améliorer le mode de fonctionnement d'une entreprise.

De nombreuses entreprises conservent de vieux systèmes inefficaces beaucoup trop longtemps parce que la perspective de remplacer ceux-ci ou de les mettre à niveau suscite de la crainte, de l'incertitude ou des doutes chez les gestionnaires; cependant, la plupart du temps, investir pour moderniser les

Fattal's INSULTAPE

ULC LABELLED 25/50



*For best results
use Fattal's Insultape
Pour de meilleurs résultats
utilisez l'Insultape de Fattal*

*BUY DIRECT FROM US
ACHETEZ DIRECTEMENT DE NOUS*

**TEL: 1-800-361-9571
FAX: (514) 932-4088**

CANADA: P.O. BOX 1923, STATION A, TORONTO M5W 1W9

VANCOUVER (604) 228-0215 • CALGARY (403) 236-3205

TORONTO (416) 283-2002 • EDMONTON (403) 459-4044

MONTREAL (514) 939-9954 / 932-0088

as production on the shop floor. Many business people are easily overwhelmed when it comes to technology and because of this, it often gets bypassed when it comes to scrutinizing and improving the way a company runs.

In many businesses, old and inefficient technology systems are kept running long past their due dates because managers have fear, uncertainty, or doubt when it comes to replacing or upgrading them. Money is constantly spent on software licencing and hardware systems simply because it's perceived as being easier and less hassle than actually finding out if these systems are still worth paying for, or if there is a better, cheaper, and faster alternative. Add to this the rapid advances in web technology, cloud computing, mobile phones, and tablets, and many companies are simply overwhelmed with the choices for modernizing technology within their operations. With all of these potential technical headaches it's easy to see why some companies choose to bypass technology as they work on "leaning out" their business operations.

These days "leaning out" technology can provide all sorts of benefits. Advances in Internet technology, wireless, and mobile computers can open up opportunities to streamline business operations from simple email management to complex Enterprise Resource Planning Systems. Often the Return On Investment (ROI) for modernizing computer systems and information technology and management can be enormous. Much of the software and systems that are still in use in many businesses today have simply not kept pace with advances in technology or been adapted to meet demands. From reducing licencing and maintenance fees to speeding up the production and sales process, new technology can have an enormous impact on any operation.

Generally speaking there is no silver bullet software that can run an entire business; it usually takes several pieces of specialized software to manage a business from sales to invoicing. "Leaning out" technology begins with taking a fresh and unbiased look at the systems you use today and understanding their strengths and weaknesses. Often managers find it helpful to get a trusted technology partner to

systèmes informatiques, les technologies de l'information et les méthodes de gestion peut rapporter énormément.

En règle générale, il n'existe pas de logiciel miracle capable de faire tout le nécessaire dans une entreprise; il faut ordinairement plusieurs logiciels spécialisés pour gérer une entreprise de l'étape de la vente à celle de la facturation. Pour alléger ses technologies, on doit commencer par jeter un regard neuf et impartial sur les systèmes qu'on utilise et connaître leurs points forts et leurs faiblesses. De nombreux gestionnaires trouvent utile d'obtenir de l'aide ou une évaluation indépendante de la part d'un partenaire technologique fiable.

Voici quelques questions que vous devriez vous poser au moment d'évaluer vos technologies de l'information.

1. Quels frais de logiciels et redevances payez-vous actuellement et pourquoi ?
2. Combien vous en coûte-t-il pour gérer les logiciels et les systèmes actuels, y compris le logiciel de courriel ?
3. Obtenir l'information voulue de vos systèmes est-il simple pour tout le monde, y compris votre clientèle ?
4. Nous conseillons à nos clients de retracer des données sur tout le processus, depuis la vente jusqu'à la production et à la facturation, pour vérifier s'il y a des goulots d'étranglement ou des obstacles qui entraînent des retards ou une perte d'efficacité.

DISTRIBUTORS OF COMMERCIAL / INDUSTRIAL INSULATIONS

WALLACE
CONSTRUCTION SPECIALTIES LTD.
www.wallace.sk.ca

825 MacKay St.
Regina, SK S4N 2S3
Toll-free: (800) 596-8666

1940 Ontario Ave.
Saskatoon, SK S7K 1T6
Toll-free: (800) 667- 3730

Estimating Software For Plumbing & Mechanical Contractors

Commercial - Industrial - Residential
Plumbing - Piping - Ductwork - Insulation

FASTPIPE

FASTDUCT

FASTWRAP

- Designed by an estimator
- Easy to learn, intuitive interface
- Responsive technical support
- Allpriser pricing updates available
- Affordable purchase and lease options
- With the On-Screen Digitizer, takeoff plans right on your monitor



FASTEEST, INC.

800-828-7108

www.fastest-inc.com

MULTI
GLASS

Maintenant Ouvert à Montréal!
(514) 355-8834

Brampton • Hamilton • Ottawa • Montréal
Saint-Jean • Saint-Jean de Terre-Neuve • Dartmouth

www.multiglass.com

assist them in the process or to do an independent review. Here are a few questions you should be considering when it comes to evaluating your information technology (IT).

1. What software and licences fees are you currently paying and why? (What is your IT budget?)
2. How much does it cost to maintain the current software and systems? (Yes, this includes email.)
3. Is everyone, including your customers, getting the information they require out of your systems in a simple and easy manner the minute they need it?
4. Follow your data trail from sales through to production and invoicing to see if there are bottlenecks or roadblocks that delay or inhibit your efficiency.
5. Think differently. What if my sales crew could get instant quotes? What if my customers could see the status of their orders online? What if I could track my sales or production in real-time?

These are just a few places to start looking for efficiencies in your technology. There are very few businesses that won't see a net benefit by analyzing and making some changes to the way they use technology.

Business should always drive technology. It should never restrict or inhibit the growth or efficiency of your operation. Like any other part of your business, it is important to review, evaluate, and modernize the software and systems you use.

Keeping your business lean means turning over every stone in an effort to find better and more efficient ways of doing business. Like any other tool or machine you use in business, computer technology and systems get old and obsolete, so annual reviews will help to ensure you're getting the most from the software and systems you use. ■

Joe Perraton is the president of Point One Media and can be reached at jperraton@pointonemedia.com.

5. Serait-il utile que vos vendeurs puissent indiquer des prix instantanément ?
6. Ou que vos clients puissent voir en ligne où en sont leurs commandes ?

Ce ne sont là que quelques points de départ pour chercher des moyens d'optimiser vos technologies. Une entreprise devrait toujours être l'élément moteur de ses technologies; celles-ci ne devraient jamais restreindre ni entraver sa croissance ou son efficacité. Comme pour toute autre composante de votre entreprise, il est important d'examiner, d'évaluer et de moderniser les logiciels et les systèmes que vous utilisez.

Afin de conserver une entreprise allégée, il est nécessaire de tout mettre en œuvre pour essayer de trouver des façons de faire qui soient plus efficaces. Les technologies et les systèmes informatiques finiront par vieillir et par devenir désuets comme tout autre outil ou appareil utilisé par votre entreprise; des examens annuels vous aideront donc à tirer le meilleur parti possible de vos logiciels et de vos systèmes. ■

Do you have an interesting project that you would like to see featured in TIAC Times? Email our editor at editor@tiactimes.com or call us at 1.877.755.2762



Montreal • Québec City • Ottawa
514-354-5250 • 1-800-361-4251
Toronto • 416-213-9976
www.dispro.com • iso@dispro.com

Gamme complète de produits isolants
Complete line of insulation products

Distributeur-fabricant
Depuis 1982

Distributor-Fabricator
Since 1982

ISO 9001



Now Open in Montréal!
(514) 355-8834

Brampton • Hamilton • Ottawa • Montréal
Saint John • St. John's • Dartmouth

www.multiglass.com

Insulation Applicators Ltd
Industrial - Commercial Insulation & Asbestos Abatement

Wayne Bell

Phone: (306) 949-1630
Cell: (306) 536-3907
Fax: (306) 949-3266

E-mail: waynebell@sasktel.net
272 Mill Street
Box 781, Regina SK S4P 3A8

WANTED: YOUR PHOTOS

The Thermal Insulation Association of Canada is currently collecting photos we can display at our upcoming 50th Anniversary Celebration coming soon in 2012.

A picture can say a thousand words, and we want YOUR photos to help tell the TIAC story. Pictures of people, places, and things, are all encouraged so please help us celebrate turning 50 by sharing your memories with us.

**Digital submissions can be sent directly to Sue Ryan via email at
sue.ryan@thewillowgroup.com**

You can also send your photos through regular mail to:

TIAC Head Office 1485 Laperriere Avenue Ottawa, ON K1Z 7S8

ON RECHERCHE DE VOS PHOTOGRAPHIES

L'Association canadienne de l'isolation thermique recueille présentement des photographies à présenter pendant les célébrations de son 50e anniversaire en 2012.

Une image vaut mille mots, et nous souhaitons que VOS photographies contribuent à raconter l'histoire de l'ACIT : personnes, lieux, objets. Nous vous invitons donc à nous aider à célébrer ces 50 ans d'existence en partageant vos souvenirs avec nous.

**Veuillez faire parvenir vos photos numériques à la rédactrice en Sue Ryan à l'adresse
sue.ryan@thewillowgroup.com**

Vous pouvez aussi envoyer vos photographies sur papier par courrier postal à l'adresse suivante :

Siège social de l'ACIT, 1485, av. Laperrière, Ottawa (Ontario) K1Z 7S8

Calculating Damages When a Construction Contract Gets Delayed

Despite the best intentions, a construction project can be delayed beyond the anticipated completion date. If the matter proceeds to litigation, the court must decide the appropriate method for determining what damages, if any, should be awarded for breach of contract. In *Thai House Restaurant (North Vancouver) Ltd. v. Lui's Millwork Ltd.*, 2011 BCSC 964 [Thai House], the British Columbia Supreme Court provided some guidance on how it will assess damages stemming from late completion of a renovation contract.

Facts

In Thai House, the Plaintiff, Thai House Restaurant (the “Restaurant”), brought a claim for damages against the defendant, Lui’s Millwork Ltd. (the “Contractor”), for failure to complete the terms of a renovation contract (the “Renovation Agreement”).

The Renovation Agreement, which required the Contractor to undertake a substantial renovation of the plaintiff’s new restaurant, was to be completed within 10 weeks of obtaining a building permit. The permit was issued on June 16, 2008, making the final completion date August 26, 2008 (the “Final Completion Date”).

As a result of numerous construction delays, the Contractor was unable to meet the Final Completion Date. The parties then entered into another agreement on November 6, 2008 (the “Side Agreement”) which provided for a new completion date of November 18, 2008. The Side Agreement stipulated that a failure by the Contractor to complete the project on time would result in a penalty of \$500 dollars being paid to the Restaurant for each day the project was delayed.

The project was still incomplete as of November 18, 2008. The Restaurant chose to terminate the Renovation Agreement as a result of the continued delays.

Issue

How will the Court assess damages in cases where renovation



by / par Ian Moes
Kuhn & Company

Calcul des dommages-intérêts pour retard d'exécution de travaux de rénovation

Malgré les meilleures intentions, tout projet de construction peut se trouver retardé au-delà de la date prévue pour la fin des travaux. S'il y a procès, le tribunal doit décider de la méthode appropriée pour calculer la compensation à verser pour inexécution de contrat. Dans l'affaire *Thai House Restaurant (Vancouver Nord) Ltd. contre Lui's Millwork Ltd.*, 2011 BCSC 964 [Thai House], la Cour suprême de Colombie-Britannique a fourni des directives sur la façon d'établir les dommages-intérêts liés aux retards d'exécution de travaux prévus dans un contrat de rénovation.

Les faits

Dans l'affaire *Thai House*, le demandeur, *Thai House Restaurant* (« Restaurant »), intentait une poursuite en dommages-intérêts contre le défendeur, *Lui's Millwork Ltd.* (« Entrepreneur »), pour inexécution des modalités d'un contrat de rénovation (« contrat de rénovation »).

Le contrat, pour des travaux de rénovation considérables que l'Entrepreneur allait mener dans le nouveau restaurant du demandeur, devait être exécuté dans les dix semaines de l'obtention du permis de construction. Le permis ayant été émis le 16 juin 2008, la date de fin des travaux était donc fixée au 26 août 2008 (« date de fin des travaux »).

Par suite de nombreux retards, l'Entrepreneur n'a pas été en mesure de respecter la date de fin des travaux prévue au contrat. Les parties ont alors passé un autre contrat le 6 novembre 2008 (« convention accessoire ») qui fixait la nouvelle date de fin des travaux au 18 novembre 2008. La convention accessoire indiquait en outre que si l'Entrepreneur ne respectait pas la date prévue pour la fin des travaux, il devrait verser au Restaurant une amende de 500 \$ dollars pour chaque jour de retard.

Les travaux du chantier n'étant toujours pas terminés le

NDT INSPECTION PLUGS



Your Customers Are Concerned About ...

Corrosion Under Insulation (CUI)

NDTSeals.com • 800.261.6261

contracts are not completed in a timely and workmanlike manner?

Court Decision

In rendering its decision, the Court accepted that the original completion date of August 26, 2008 was impracticable as a result of construction delays that were outside of the Contractor's control. However, the Contractor was liable for failing to meet the extended completion date contained in the Side Agreement.

In determining liability, the Court found that the Contractor had only agreed to the extended completion date in order to get its final progress payment under the contract; presumably a factor demonstrating bad faith on the Contractor's part. Another important factor leading the Court to rule in the plaintiff's favour was the detailed photographic evidence that the Restaurant produced showing the many deficiencies and incomplete nature of the Contractor's work.

After finding the defendant liable for breach of contract, the Court next considered the appropriate method for calculating damages in cases where a contractor fails to complete a renovation project on time. While refusing to hold the Contractor personally liable for the Restaurant's losses, damages were awarded against the defendant's company on a number of grounds. In addition to loss of profits, the Court ordered the Contractor to reimburse the Restaurant for the cost of hiring another company to properly complete the work. The Court also enforced the \$500 dollar daily penalty against the Contractor for each day the project went beyond the completion date.

Lessons Learned

1. If it becomes clear that a construction project is going sideways and may result in future litigation, photographic evidence can be a very useful tool in demonstrating how much of the contract has been completed.

continued on page 42

18 novembre 2008, le Restaurant a décidé de mettre fin au contrat de rénovation, invoquant les nombreux retards.

Question

Comment le tribunal doit-il évaluer les dommages-intérêts dans les cas où un contrat de rénovation n'est pas exécuté dans les délais prescrits et d'une façon professionnelle ?

Décision du tribunal

Dans sa décision, le tribunal a convenu que la première date de fin des travaux du 26 août 2008 n'était pas réaliste, compte tenu des retards de construction dont l'Entrepreneur n'était pas responsable. Cependant, l'Entrepreneur était responsable du retard d'exécution des travaux par rapport à la deuxième date de fin des travaux prévue dans la convention accessoire.

En établissant la responsabilité de l'Entrepreneur, le tribunal a conclu que l'Entrepreneur n'avait accepté la deuxième date de fin des travaux que pour se faire verser le dernier acompte prévu au contrat, facteur qui semble avoir démontré la mauvaise foi de l'Entrepreneur. Autre élément de preuve qui a joué en faveur du demandeur : les photographies détaillées que le Restaurant a présentées et qui mettent en lumière les nombreux défauts et les travaux que l'Entrepreneur n'avait pas exécutés.

Après avoir jugé le défendeur responsable de l'inexécution du contrat, le tribunal a ensuite examiné la méthode appropriée pour calculer les dommages-intérêts dans les cas où l'Entrepreneur ne respecte pas la date de fin des travaux d'un chantier de rénovation. Bien que l'Entrepreneur n'ait pas été jugé personnellement responsable des pertes subies par le Restaurant, le tribunal a néanmoins exigé de la compagnie du défendeur qu'il verse une compensation au demandeur, invoquant divers motifs. En plus de la perte de profits, le tribunal a ordonné à l'Entrepreneur qu'il rembourse les frais liés à l'embauche d'une autre compagnie pour terminer les travaux. Le tribunal a aussi appliqué l'amende de 500 \$ contre l'Entrepreneur pour chaque journée de retard dans l'exécution des travaux.

suite à la page 42

**FATTAL'S
THERMOCANVAS**
25/50 RATED

*Family Tradition Since 1830
167 Years Strong*

**1-800-361-9571
FAX (514) 932-4088**

P.O. BOX 1923, STATION A,
TORONTO, CANADA M5W 1W9



C&G Insulation 2003 Ltd.

MECHANICAL INSULATION

1555 Stevens Rd., Kelowna, B.C. V1Z 1G3
Ph: (250) 769-3303 Fax: (250) 769-7644

*Andre Pachon
President*

None of Us Do it Alone

When most people think of a business owner or entrepreneur, it usually conjures up images of the rugged individual who is out there on their own, risking it all, and making it happen. But the reality is that this is rarely how it happens.

There is no doubt that the business owner is the driver, and there's no question that they tend to take on most of the risk. However, that's not the end of the story. While most great things are started by an individual, lasting things are invariably built by teams.

If you think about your own business, I imagine you clearly remember the moment when you brought on other shareholders or partners, or when you started to build your team by hiring people. Those are usually important moments, but they can be dangerous ones too. Here's what I mean.

When we expand the team, we often have shared the work, but not the responsibility. The result is that we bring on other people that we want to work exactly like we do. This isn't always the case, but it's not uncommon. The result is that we have a team of clever people around us, but we don't use their cleverness.

What happens is that we don't actually get the full value of the leverage that's available to us. It's no different with financial planning. All of us are building wealth and tend to get better and better at it over time. And when we bring on others to help us grow or protect our wealth, it's important to leverage them fully.

Here are a couple of things you can do to get the most out of any team.

1. Really satisfy yourself that they qualify. When you're interviewing someone for any role, that's the time to be tough on them (that's "tough," not "mean"). If you really dig in deep to make sure someone is fully equipped to do what you need them to do, then you can relax a bit more



by / par Glenn Ayrton
Sora Group Wealth Advisors

Personne ne réussit seul

Pour la plupart des gens, la notion d'entrepreneur ou de propriétaire d'entreprise évoque ordinairement l'image d'un dur à cuir qui fait cavalier seul, qui risque tout et qui fait bouger les choses. Cependant, c'est rarement ainsi que les choses se passent réellement.

Il ne fait aucun doute qu'un propriétaire d'entreprise est l'élément moteur de celle-ci et que, de façon générale, il assume le gros du risque; mais l'histoire ne se termine pas là. Bien que la plupart des grands projets soient lancés par une seule personne, les projets qui durent sont invariablement soutenus par des équipes.

Songez à votre propre entreprise. J'imagine que vous vous souvenez clairement du moment où vous avez pris des actionnaires ou des associés, ou de celui où vous avez commencé à embaucher du personnel pour monter votre équipe. Ce sont habituellement des étapes importantes, mais elles peuvent comporter des dangers. Je m'explique.

Bien souvent, lorsqu'on élargit son équipe, on partage les tâches, mais non les responsabilités. On veut que les nouvelles recrues travaillent exactement de la même façon que soi. Ce n'est pas toujours le cas, mais ce n'est pas rare. Résultat : on s'entoure de personnes intelligentes, mais on ne fait pas appel à leur ingéniosité.

Ce qui se produit, c'est qu'on n'exploite pas vraiment à fond les moyens dont on dispose. Le domaine de la planification financière ne fait pas exception. Nous créons tous de la richesse et finissons en général par le faire de mieux en mieux. Lorsque nous faisons appel à d'autres personnes pour nous aider à faire croître nos avoirs ou à les protéger, il est important de tirer pleinement parti de leur savoir-faire.

Voici quelques mesures que vous pouvez prendre pour retirer le maximum de toute équipe.

Crossroads C&I
The Insulation Specialists

DISTRIBUTORS | FABRICATORS

Edmonton, AB Ph: (780) 452-7410 Fax: (780) 453-5715 1-800-252-7986	Calgary, AB Ph: (403) 236-9760 Fax: (403) 236-8661 1-800-399-3116	Burnaby, BC Ph: (604) 421-1221 Fax: (604) 421-1203 1-800-663-6595
---	--	--

www.crossroadsci.com

- once you make your decision. Putting someone through a stringent review allows you to have more confidence in them, which in turn gives you the freedom to put your attention on other matters.
2. Have a plan for them. It's easy to spot a need and fill it, but it's a whole different matter to spot a need, create a well-thought-out plan to address it, and then fill it. Having a plan gives you two things. The first is that it forces you to confront the reality of the project you're facing, and the other is that it gives the person a path to follow to success. It's the same in hiring, or bringing on a partner, or working with financial advisor (or any other advisor for that matter). Have a plan and then everyone can succeed.
 3. Let them do their genius. At some level, everyone is really good at some task or has an ability that may not technically be "genius" but it sure looks that way sometimes. If you think you don't have people like this on your team, go back to point #1. When you do start to spot what people are best at (a core role of a business owner), then do everything you can to get them doing that activity and trust them to do it. Let people do their genius (and that means you too).
- Getting the most out of your team – including your advisors – is critical to getting the most out of your business and the most out of your wealth. None of us can do it alone, but with the right team you can make your business and your wealth go a lot further. ■
- Glenn Ayrton is registered as an Investment Advisor with Sora Group Wealth Advisors Inc. (SGWA), a member of the Canadian Investment Protection Fund. This information is general in nature and is intended for educational purposes only. This should not be considered personal investment advice or solicitation to buy or sell securities. For specific situations you consult a financial professional. The views express are those of the author and not necessarily those of SGWA.*
1. Assurez-vous bien que les gens possèdent les qualités requises. C'est lorsqu'on interviewe des candidats pour un poste quelconque qu'on doit être dur (mais pas méchant). Si vous vérifiez à fond si quelqu'un a tout ce qu'il faut pour faire le travail voulu, vous pourrez alors vous détendre un peu plus une fois votre décision prise. Le fait d'avoir soumis une personne à un examen rigoureux vous permet d'avoir plus confiance en elle et donc de vous concentrer sur d'autres questions.
 2. Ayez un plan pour votre équipe. Il est facile de déceler un besoin et de le combler, mais parvenir en plus à dresser un plan bien conçu pour combler ce besoin est une toute autre histoire. Le fait d'avoir un plan vous force à envisager votre projet avec réalisme et indique aux autres la voie de la réussite. Cela est valable qu'il s'agisse d'engager du personnel, de prendre un associé ou de travailler avec un conseiller financier (ou tout autre conseiller d'ailleurs). Si l'on a un plan, tout le monde pourra réussir.
 3. Laissez les autres se servir de leur génie. À un certain niveau, tout le monde excelle à une tâche quelconque, ou bien possède une aptitude qui n'est peut-être pas être géniale strictement parlant, mais qui en a certainement l'air parfois. Si vous croyez ne pas avoir de personnes comme celles-là dans votre équipe, reprenez les choses au début. Lorsque vous commencerez à découvrir à quelle tâche vos collaborateurs excellent (et il est important qu'un propriétaire le découvre), veillez alors à leur confier cette tâche et faites-leur confiance. Laissez les gens être géniaux (et cela vaut pour vous aussi).

Pour tirer le meilleur parti de votre entreprise et de vos avoirs, il est essentiel que vous obteniez le maximum de votre équipe – y compris de vos conseillers. Personne ne peut réussir seul; par contre, avec la bonne équipe, on peut aller loin. ■

Glenn Ayrton est conseiller agréé en placements auprès de Sora Group Wealth Advisors Inc. (SGWA), société membre du Fonds canadien de protection des épargnants (FCPE). L'information fournie ici est de nature générale, et est communiquée à titre informatif seulement. Le présent article ne saurait être considéré comme un avis de placement personnel ni comme de la sollicitation pour acheter ou vendre des titres. Vous êtes invité à consulter un professionnel en finances. Le point de vue exprimé est celui de l'auteur et ne reflète pas forcément celui de Sora Group Wealth Advisors Inc.

Do you have an interesting project that you would like to see featured in TIAC Times? Email our editor at editor@tiactimes.com or call us at 1.877.755.2762



Produits POLYBRAND Products

distributeur/fabricant — distributor/fabricator

ELFOAM® • Elliott Foam Company of Indianapolis

FOAMGLAS® • Pittsburgh Corning Corporation

TRYMER® / XPS® PIB / SARAN® • ITW Insulation Systems

France Dumont

f.dumont@urecon.com

Tel: (450) 451-6781 • Watts: 1 (800) 567-3626 • Fax: (450) 451-0132

www.urecon.com

Accréditée ISO 9001 Registered

Gold Seal Construction Management Certification Program Improvements

The Canadian Construction Association (CCA) has planned a number of improvements to its Gold Seal Certification Program for construction management professionals. In addition to changes to program requirements in terms of education, training, and application fees, in the upcoming months, CCA will be launching an online application system and a learning management system facilitating preparation for the examination, as well as making significant improvements to how potential applicants can find information about the certification program.

Gold Seal is a national certification program for construction management professionals including project managers, owner's project managers, superintendents, estimators, and safety coordinators. CCA administers the program in partnership with its member construction associations.

CCA's Gold Seal Committee is committed to ensuring that Gold Seal Certification is the Canadian designation of choice for construction management professionals. Last year the committee completed a strategic plan to chart taking the program to another level.

"Our goal is to increase the overall visibility and awareness of Gold Seal certification nationally in partnership with our local member construction associations, attract new applicants, and better engage our existing certification holders," says Barry Brown, chair of the CCA Gold Seal Committee and president of Maple Leaf Construction.

On the new website, Brown says, "We want to make finding information on the Gold Seal Certification Program as easy as possible." To that effect, the committee has engaged in a complete branding and messaging overhaul as well as revamping the Gold Seal Certification Program website and collateral.

"An online application system will reduce the administrative

Les améliorations au programme de certification en gestion de construction du Sceau d'or

L'Association canadienne de la construction (ACC) a annoncé que des améliorations sont prévues à son programme de certification du Sceau d'or à l'intention des professionnels en gestion de construction. En plus de changements apportés aux exigences en matière d'éducation, de formation et de frais de demande, au cours des prochains mois, l'ACC lancera un système de demande en ligne, un système de gestion de l'apprentissage pour faciliter la préparation à l'examen, ainsi que de nombreuses améliorations qui aideront les candidats éventuels à trouver des renseignements sur le programme de certification.

Améliorer l'accès à l'information et faciliter le processus de certification

Le Sceau d'or est un programme national de certification à l'intention des professionnels en gestion de construction, notamment les gestionnaires de projet, les gestionnaires de projet des maîtres d'ouvrage, les surintendants, les estimateurs et les coordonnateurs de la sécurité en construction. L'Association canadienne de la construction veille à l'administration du programme en partenariat avec les associations locales de la construction qui sont membres de l'ACC.

Le Comité du Sceau d'or de l'ACC est déterminé à s'assurer que la certification Sceau d'or soit la désignation de choix au Canada pour les professionnels en gestion de construction. L'an dernier, le comité a mis au point un plan stratégique visant à tracer la voie que suivra le programme et à le porter à un autre niveau. « Notre objectif est de rehausser la visibilité globale du Sceau d'or et d'accroître la sensibilisation à l'égard de la certification du Sceau d'or à l'échelle nationale en partenariat avec nos associations membres locales, d'attirer de nouveaux candidats et de mieux engager la participation de nos détenteurs de certificat actuels », a déclaré M. Barry Brown, président du Comité du Sceau d'or de l'ACC et président de Maple Leaf Construction.

« Nous voulons faciliter le plus possible le repérage d'information au sujet du programme de certification du Sceau d'or », a précisé M. Brown. À cette fin, le comité a amorcé un exercice de remaniement complet de l'image de marque et des messages connexes ainsi qu'une restructuration du site Web www.goldsealcertification.com et des documents accessoires. « Nous désirons également mieux équiper nos associations locales de la construction pour favoriser le marketing et l'administration du programme », a-t-il ajouté.

« La création d'un système de demande en ligne contribuera à



Your Armacell / Armaflex® reps across Canada DELTA T COMPONENTS

Mfr's. Rep. Refrigeration Components

Bob DiTomaso	Chomedey, Laval, QC	(450) 686-9652
Mike Duffey	Caledon East, ON	(905) 584-5552
Doug Roche	West Kelowna, BC	(250) 769-7707

Asynchronous Transfer Mode,
Time-Division Multiplexing, Wide-Area
Network Connections, Core Routers...

what?

When you need people you can trust to help you make sense of technology and how it can benefit your organization, LOOK NO FURTHER.

Over 300 businesses, associations, and organizations rely on our team of technology and business professionals to help them avoid pitfalls and make better decisions when it comes to putting web technology to work for their organizations. We are here to help deliver the results you need for your organization.

PointOne
MEDIA



877.755.2762 | pointonemedia.com

burden and reduce our turnaround time," says Stephanie Wallace who manages the Gold Seal program. "Applicants will appreciate our ability to process their applications faster and the additional benefit of increased transparency and visibility that will allow applicants to review and track their application status."

Online Study and Preparatory System

For Gold Seal certification program candidates who are required to write an exam to become certified, an online study and preparatory system will be a welcome addition. "When preparing to write the exam, sometimes the problem is that people 'wear many hats' at work so they don't know what to expect," explains Wallace. The new online study and preparatory system will replace material that is currently sent by mail, further cutting turnaround time and reducing administrative delays. The study system will allow candidates to choose the date and location of their exam, review material, take quizzes, and try a sample test.

For more information, visit

<www.goldsealcertification.com>.

Advances in Mechanical Insulation Estimating Software

Contractors can now estimate mechanical insulation bids faster and more accurately using FastWRAP, new software from FastEST, Inc., creators of FastPIPE and FastDUCT estimating software. FastWRAP can be used to estimate insulation for mechanical applications, industrial piping, plumbing, HVAC piping, and HVAC ductwork.

The program includes customizable specs that, once created, can be quickly reloaded and used for all future estimates. The On-Screen Digitizer supports a variety of popular digital plan formats, including PDF and TIFF.

FastEst's material database includes materials such as Armaflex, calcium silicate, and mineral fiber for piping insulation, and fiberglass board and wrap for ductwork. Learn more at <www.fastest-inc.com>.

réduire le fardeau administratif et les délais de traitement des demandes, a expliqué Mme Stephanie Wallace, gestionnaire du programme du Sceau d'or. Les candidats apprécieront notre capacité de traiter leurs demandes plus rapidement et, grâce à une plus grande transparence et une visibilité accrue, les candidats pourront mieux suivre l'évolution de leur demande. »

Pour les candidats du programme du Sceau d'or qui doivent passer l'examen pour obtenir leur certification, un système d'études et de préparation en ligne sera une nouveauté très appréciée. « Il arrive parfois que les gens doivent « porter plusieurs chapeaux » au travail et, quand ils se préparent pour l'examen, ils ne savent pas à quoi s'attendre, a expliqué Mme Wallace. Le nouveau système d'études et de préparation en ligne remplacera le matériel qui est envoyé actuellement par la poste, ce qui réduira davantage les délais administratifs et le temps d'acheminement. Le système d'études permettra aux candidats de choisir la date et l'endroit de leur examen, de passer en revue le matériel, de tester leurs connaissances en répondant à des questionnaires et de se soumettre à un test comportant des questions d'exercice.

Pour plus d'information : www.goldsealcertification.com.

Logiciel amélioré d'estimation en isolation

FastEST Inc. propose aux entrepreneurs un nouveau logiciel, FastWRAP, qui accélère le processus d'estimation de l'isolation des systèmes mécaniques et en améliore la précision. Après les logiciels d'estimation FastPIPE et FastDUCT, on peut désormais employer FastWRAP pour faire une estimation de l'isolation des systèmes mécaniques, des canalisations de réseaux industriels, de la plomberie et des tuyaux et conduits CVCA.

Le logiciel comprend des devis à personnaliser qui, une fois sauvegardés, peuvent être employés pour d'autres estimations. Le numériseur graphique est compatible avec une foule de formats graphiques populaires, notamment PDF et TIFF.

La base de données de matériaux de FastEst inclut des produits comme Armaflex, le silicate de calcium, la fibre minérale pour l'isolation de la tuyauterie et les panneaux et enveloppes de fibre de verre pour les réseaux de conduits. Pour plus de renseignements, prière de consulter www.fastest-inc.com.

Brock White Winnipeg reçoit le prix du meilleur fournisseur pour son rendement en matière de livraison

New Flyer Industries Canada a remis à Brock White Winnipeg le prix 2010 du meilleur fournisseur pour son rendement en



Ed Sore
National Sales Manager
Insulation Products

Direct Line: 781-421-2231
781-331-5900, x2231
800-343-1076 (USA)
800-544-1024 (Canada)
Fax: 781-871-0065

Venture Tape Corp.
30 Commerce Road
P.O. Box 384
Rockland, MA 02370-0384
U.S.A.

esore@venturetape.com
www.venturetape.com

Brock White Winnipeg Receives Supplier Delivery Performance Award

New Flyer Industries Canada awarded Brock White Winnipeg with the 2010 Supplier Delivery Performance Award based on the company's delivery metrics. The 2010 Delivery Performance Award recognizes suppliers who have provided New Flyer with 12 months of on-time deliveries within New Flyer's established performance standards. ■

Insulation Association of Quebec Launches New IsolGuide

The Insulation Association of Quebec, with financial contributions from the Energy Efficiency Agency, is pleased to announce the creation of a new website providing helpful tools and practical, interactive product guides for insulation and sealing commonly used in residential and commercial buildings. IsolGuide is a new online search tool for the insulation and sealing industries. It is unique to Quebec and is free to use. The QIA launched this new tool in August 2011. View in beta at <www.isolguide.ca>. ■

Multi-Glass Insulation Expands into Québec

Fall of 2011 will be remembered as a stepping stone for Multi-Glass Insulation. Shortly after welcoming the knowledge and expertise of Marc Giroux to the group, the company opened a new location in Montreal—its first in the province of Québec.

“We have been extremely lucky to find key individuals to assist us in establishing our business model in Québec,” says president Philippe Champagne, also a new comer to the Multi-Glass family since earlier this year.

With already six branches across Eastern Canada, Multi-Glass is welcoming the expansion. “We are thrilled to bring our insulation expertise to the table during this exciting time for Québec construction,” says Mr. Champagne, also a Québec native.

Since early September, the new, conveniently located branch has showcased Multi-Glass’s insulation know-how, its array of products, and its service level.

Since 1975, Multi-Glass has been a leading distributor and customized value-added fabricator of insulation products to the commercial, industrial, and residential construction markets in Ontario, Québec, and the Maritime provinces.

For more information, visit <www.multiglass.com> ■

matière de livraison. Le prix met à l'honneur les fournisseurs dont les statistiques confirment qu'ils ont livré à New Flyer leurs matériaux à temps sur une période de douze mois conformément aux normes de rendement établies par New Flyer. ■

Lancement de l'IsolGuide : nouveau, unique au

L'Association d'isolation du Québec (AIQ), grâce à la contribution financière de l'Agence de l'efficacité énergétique, est heureuse d'annoncer la mise en ligne d'un nouveau site Internet offrant des outils informatifs, pratiques et interactifs sur les produits d'isolation et d'étanchéisation utilisés couramment dans les bâtiments résidentiels et commerciaux : l'IsolGuide. Pour plus d'information : www.isolguide.ca ■

Multi-Glass s'introduit dans le marché québécois

L'automne 2011 s'avérera sans aucun doute un point tournant pour Multi-Glass. Effectivement, quelques mois seulement après l'embauche de Marc Giroux, un icône de l'isolation au Québec, Multi-Glass a ouvert une succursale à Montréal, sa première en sol québécois.

« Nous avons été extrêmement chanceux d'avoir pu trouver des employés clés pour nous aider à établir notre modèle d'affaire au Québec » nous confie le président Philippe Champagne, lui aussi tout nouveau membre de la famille Multi-Glass.

En plus de ses six succursales actuelles dans l'est du Canada, Multi-Glass voit d'un bon œil l'ouverture de ce nouvel entrepôt : « Nous sommes très enthousiastes à l'idée d'apporter notre expertise dans ce moment privilégié de la construction au Québec » renchérit M. Champagne.

La nouvelle branche, qui jouit d'un emplacement de prédilection, offre depuis septembre la gamme complète des matériaux isolants offerts par Multi-Glass dans ses autres territoires, et continuera d'offrir un niveau de service et une expertise inégalée.

Depuis 1975, Multi-Glass est un leader en distribution de produits isolants et en fabrication de matériaux à valeur ajoutée destinés au marché commercial, industriel et résidentiel dans l'est du Canada.

Pour plus d'information : www.multiglass.com ■

Do you have interesting news you would like to share? Email your press release and press-ready photography to editor@tiactimes.com or call us at 1.877.755.2762

continued from page 35 / suite de la page 35

It's the Law / La Loi

2. The Court may enforce clauses penalizing late completion. If you are party to an agreement containing such a clause, every effort should be made to comply with the written completion date in order to reduce your exposure. ■

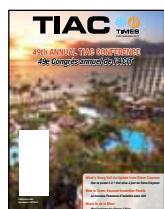
This article was written by Ian Moes, a lawyer, and Andrew Delmonico, an articling student, both with the law firm of Kuhn LLP. It is only intended as a guide and it is important to get legal advice for specific situations. If you have questions or comments about this case or other construction law matters, please contact Ian at 604.682.8868.

Leçons à tirer

S'il s'avère qu'un projet de construction s'enlise et que les retards peuvent donner lieu à un procès, les photographies constituent une preuve très utile pour démontrer l'état d'avancement des travaux.

Le tribunal peut faire appliquer les clauses concernant les amendes à payer en cas de retard. Si vous signez un contrat qui contient ce genre de clause, faites tous les efforts possibles pour respecter la date de fin des travaux et ainsi réduire vos risques. ■

Le présent article a été rédigé par Ian Moes, avocat spécialiste du droit de la construction au cabinet Kuhn & Company. L'information qu'il contient constitue simplement un guide, et ne saurait s'appliquer dans tous les cas. Il est essentiel que vous consultiez un avocat qui examinera votre situation propre. Pour toute question ou toute observation sur le cas présenté ici ou sur toute autre cause relevant du droit de la construction, veuillez communiquer avec nous au 604.682.8868.



Are you reading a borrowed copy of
TIAC TIMES?
Get your own! Subscribe online at
www.tiactimes.com

Advertiser / Compagnie	Page	Phone	Web
Adler Insulation	8	780.962.9495	www.adlerinsulation.com
Aeroflex USA Inc.	7	866.237.6235	www.aeroflexusa.com
Alsip's Building Products & Services	26	204.667.3330	www.alsips.com
Amity Insulation Group Inc.	19	780.454.8558	e: sales@amityinsulation.com
C & G Insulation 2003 Ltd.	35	250.769.3303	n/a
CertainTeed	17	800.233.8990	certainteed.com
Crossroads C&I	26, 36	604.421.1221	www.crossroadsci.com
Delta T Components	38	905.648.0445	n/a
Dispro	32	800.361.4251	www.dispro.com
FastEst Inc.	31	800.828.7108	www.fastest-inc.com
General Insulation Company	24	905.282.1323	www.generalinsulation.com
Industrial Insulation Group LLC	15	800.866.3234	www.iig-llc.com
Insulation Applicators Ltd.	32	306.949.1630	e: waynebell@sasktel.net
K-Flex USA LLC	9	800.765.6475	www.kflexusa.com
Knauf Insulation	27	800.825.4434 ext. 8283	www.knaufinsulation.us
MACTac	20	800.328.2619	www.mactac.com
Manson Insulation Products	10, 25	800.626.7661	www.isolationmanson.com
Multi-Glass Insulation Ltd.	31, 32	416.798.3900	www.multiglass.com
NDT Seals	34	800.261.6261	www.ndtseals.com
Nu-West Construction Products Inc.	24	800.667.3766	www.nu-west.ca
Owens Corning	11	800.GET.PINK	www.owenscorningpipe.com
Polyguard Products Inc.	22-23	214.515.5000	www.polyguardproducts.com
Roxul	IBC	800.265.6878	www.roxul.com
S. Fattal Canvas Inc.	30, 35	800.361.9571	n/a
Shur-Fit Products Ltd.	26	866.748.7348	www.shurfitproducts.com
SPI / Burnaby Insulation	14	604.430.3044	www.burnabyinsulation.com
Steels Industrial Products Ltd.	16	800.754.8999	www.steels.com
Thermo Applicators Inc.	25	204.222.0920	info@thermoapplicators.com
Urecon	37	800.567.3626	www.urecon.com
Venture Tape Corp.	IFC, 40	800.343.1076	www.venturetape.com
Wallace Construction Specialties Ltd.	31	800.596.8666	www.wallace.sk.ca
TIAC Distributors / Manufacturers	28-29 / OBC		



Introducing the Expanded
Roxul RHT® Lineup.
Roxul Has You Covered.

Flexibility In High Temperature Insulation for Industrial/Mechanical Applications- Available in Rolls, Blankets and Boards

Contact your sales representative for more information

www.roxul.com

ROXUL
The Better Insulation™



TIAC·ACIT MANUFACTURERS



INNOVATIONS FOR LIVING™



Alpha
Associates, INC.



KEEPING IT SIMPLE.

